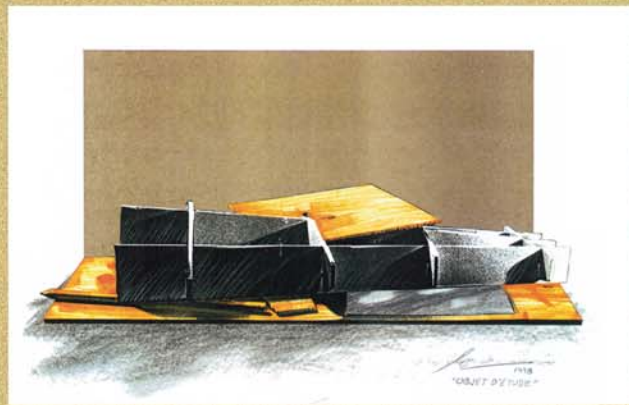
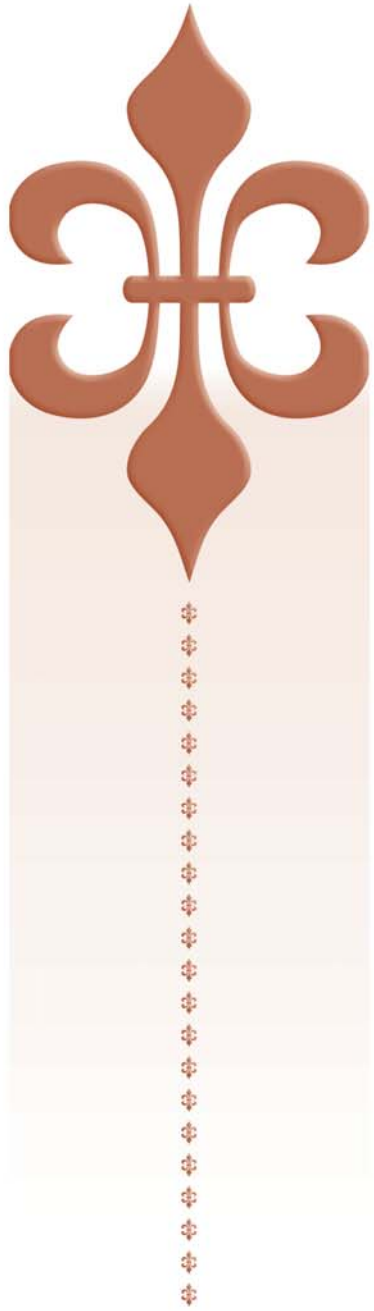




Prix de la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport



ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL
ET PREMIER CYCLE DE L'ENSEIGNEMENT
UNIVERSITAIRE



Prix de la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport

La cérémonie de remise des prix et des mentions s'est déroulée au Centre de congrès de l'Hôtel Mortagne, à Boucherville, le 6 juin 2007, à 17 h, à l'occasion du colloque de l'Association québécoise de pédagogie collégiale (AQPC).

ÉQUIPE DE RÉALISATION DU CONOURS

Direction

Robert Poulin

Coordination

Raymond Gagnon

Adjointe à la coordination

Nathalie Imbeau

Responsable des comités de sélection et de la rédaction des textes relatifs au concours

Benoit Bolduc, Groupe Formaxe s.e.n.c.

Responsable du site Web

Michel Gingras

Révision linguistique

Normand Côte

Véronique Giroux

Nicole Poulin

Isabelle Tremblay

Organisation de la cérémonie

Raymond Gagnon

Benoit Bolduc

Animatrice de la cérémonie

Valérie Cloutier

Lectrice

Maude Cournoyer-Gonzalès

Lecteur

François-Xavier Tremblay

Exposition

Bernard Chabot



SITE INTERNET

<http://www.mels.gouv.qc.ca/prix-min>

© Gouvernement du Québec

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, 2007—07-00249

ISBN 978-2-550-49975-6 (Version imprimée)

ISBN 978-2-550-49976-3 (PDF)

ISSN 1715-2267 (Version imprimée)

ISSN 1718-8865 (PDF)

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2007

Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Canada, 2007

MESSAGE DE LA MINISTRE

J'ai le privilège de vous présenter les ouvrages primés au concours des Prix de la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Les lectrices et les lecteurs de la présente brochure seront certainement, comme moi, impressionnés par la diversité et la qualité des ouvrages qui y sont décrits.

Le concours des Prix de la ministre vise à rendre hommage aux membres du personnel enseignant qui créent de nouveaux moyens, imaginent de nouvelles stratégies et conçoivent des activités d'apprentissage originales pour aider les étudiantes et les étudiants à intégrer des notions complexes et à développer des compétences de haut niveau.

La distinction remise aux lauréates et aux lauréats témoigne non seulement de l'appréciation du gouvernement du Québec, mais aussi de celle de leurs collègues du réseau de l'enseignement supérieur qui ont été impressionnés par la qualité de leur travail et qui ont apprécié leur compétence et leur engagement.

Vingt-trois prix et mentions ont été remis parmi les 130 volumes, notes de cours, documents multimédias, cours de formation à distance ou rapports de recherche pédagogique qui ont été soumis au Ministère dans les différentes catégories.

Chaque distinction a été obtenue au terme d'une analyse rigoureuse et attentive de la part des membres des comités de sélection. Près de 90 personnes



se sont engagées afin de faire ressortir l'originalité et l'efficacité pédagogique des ouvrages primés. Au nom de notre gouvernement, je tiens à saluer cette générosité et ce dévouement envers la qualité de l'enseignement.

L'attribution de ces prix témoigne de l'excellence avec laquelle nos collègues et nos universités savent appuyer leurs étudiantes et étudiants. Je suis fière de contribuer à la diffusion des ouvrages et au rayonnement de notre réseau d'enseignement supérieur. Nos collègues des autres provinces et des autres pays découvriront à travers cette brochure des réponses à leurs questions pédagogiques; ils trouveront dans nos établissements des personnes désireuses de partager le fruit de leur travail avec eux.

Félicitations aux gagnantes et aux gagnants. Grâce à la justesse de leur travail, plusieurs générations d'étudiants sauront se forger un avenir prometteur. Pour notre gouvernement, il est primordial de soutenir le savoir et d'offrir aux étudiants, des outils leur permettant de se tailler une place dans ce monde en constante mouvance.

La ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport,

A handwritten signature in black ink that reads "Michelle Courchesne". The signature is written in a cursive, flowing style.

Michelle Courchesne

TABLE DES MATIÈRES

Lauréates et lauréats à l'enseignement collégial	1
Ouvrages primés à l'enseignement collégial	3
Bibliographie des ouvrages primés à l'enseignement collégial	16
Établissements d'enseignement collégial auxquels sont rattachés les lauréates et les lauréats	17
Éditeurs des ouvrages primés à l'enseignement collégial	19
Membres des comités de sélection à l'enseignement collégial	20
Lauréates et lauréats au premier cycle de l'enseignement universitaire	23
Ouvrages primés au premier cycle de l'enseignement universitaire	25
Bibliographie des ouvrages primés au premier cycle de l'enseignement universitaire	35
Établissements d'enseignement universitaire auxquels sont rattachés les lauréates et les lauréats	36
Éditeurs des ouvrages primés au premier cycle de l'enseignement universitaire	37
Membres des comités de sélection au premier cycle de l'enseignement universitaire	38

LAURÉATES ET LAURÉATS À L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL

Cours de la formation à distance

Martine Alain

Cégep Montmorency
et Cégep@distance

Véronica Gill

Cégep@distance

Interventions relatives au comportement

PRIX DE LA MINISTRE

Anne-Marie Boucher

Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu
et Cégep@distance

Lisette Gariépy

Cégep Édouard Montpetit
et Cégep@distance

Diane Bouchard

Cégep de Jonquière
et Cégep@distance

Catherine Viens

Cégep@distance

Renée-Claude Tremblay

Cégep@distance

*Développement de relations
significatives avec l'enfant*

MENTION

Multimédia

Josée Beaumont

Cégep de Jonquière et
Centre collégial de développement
de matériel didactique

Jean-François Vaillancourt-Trudel

Centre collégial de développement
de matériel didactique

Christine Blais

Centre collégial de développement
de matériel didactique

*Les enfants au service de garde en milieu
scolaire: un laboratoire d'observation des 5-12 ans*

PRIX DE LA MINISTRE

Louise Vigeant

Cégep Édouard Montpetit et
Centre collégial de développement
de matériel didactique

Christine Blais

Centre collégial de développement
de matériel didactique

Robert-Daniel Szczech

Centre collégial de développement
de matériel didactique

*Histoire du théâtre en Occident de l'Antiquité
grecque jusqu'au XVIII^e siècle*

MENTION

Notes de cours ou matériel complémentaire d'un cours

Suzanne L. Lafrance

Collège Jean-de-Brébeuf

L'exploration documentaire et la création

MENTION

Réal Petitclerc

Cégep de Limoilou

Simulation comptable – Boutique Image-inne inc.

MENTION

Rapport de recherche pédagogique

Caroline Larue

Université de Montréal

Raymonde Cossette

Cégep du Vieux Montréal

*Stratégies d'apprentissage et apprentissage
par problèmes*

PRIX DE LA MINISTRE

LAURÉATES ET LAURÉATS À L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL

Volume

Gilbert Rock

Cégep d'Ahuntsic

Marie-Josée Ledoux

Cégep du Vieux Montréal

Le service à la clientèle

PRIX DE LA MINISTRE

Pierre Després

Cégep Montmorency

L'humain: thèmes, textes et débats

PRIX DE LA MINISTRE

Volume – Traduction avec adaptation

Raymond Bienvenu

Cégep Édouard Montpetit

Initiation à l'économie

PRIX DE LA MINISTRE

Annick Lainez

Cégep François-Xavier Garneau

Luc Chiasson

Cégep de Lévis-Lauzon

En forme et en santé, 3^e édition

MENTION

Distinction pour l'originalité et l'efficacité de l'aide aux apprenants

Huguette Maisonneuve

Anne Gagnon

Carl Perrault

Collège Jean-de-Brébeuf

Guide des procédés d'écriture

PRIX SPÉCIAL

Distinction pour la promotion des valeurs égalitaires entre les sexes

Pierre Després

Cégep Montmorency

L'humain: thèmes, textes et débats

MENTION SPÉCIALE

PRIX DE LA MINISTRE

Cours de la formation à distance

DESCRIPTION

Le cours de la formation à distance *Interventions relatives au comportement* conçu par la professeure Martine Alain, du Cégep Montmorency, sous la coordination de Véronica Gill, du Cégep@distance, est destiné aux élèves du programme Techniques d'éducation à l'enfance, conduisant à l'attestation d'études collégiales. Il vise à rendre les éducatrices et éducateurs aptes à planifier, à exécuter et à évaluer une intervention touchant au comportement d'un enfant ou d'un groupe d'enfants ainsi qu'à communiquer l'information relative aux interventions effectuées.

Outre le guide d'études et un recueil de textes et de notes, le cours comprend un cahier d'apprentissage où sont regroupées les leçons et les activités d'apprentissage proposées aux élèves. Constitué de cinq grandes parties, le cahier d'apprentissage dirige les élèves à travers les cinq étapes d'une intervention: l'analyse de la situation, l'inventaire des techniques d'intervention, la rédaction d'un plan d'intervention, sa mise en œuvre et, finalement, son évaluation. À chaque étape, les élèves se voient confier le mandat d'assister des éducatrices ou éducateurs soumis à différentes épreuves. À cette fin, ils doivent trouver les renseignements utiles en faisant les lectures proposées ou en visionnant différentes séquences vidéo, sélectionner les éléments d'information pertinents et suggérer des solutions aux exercices ou aux épreuves qui leur sont soumis. Chaque étape se conclut par un sommaire, des exercices d'autoévaluation et des corrigés des exercices réalisés. Une médiagraphie permet en outre aux élèves d'approfondir la matière à l'étude. Les cinq devoirs exigés s'inscrivent au terme de chaque grande section du cours.

À travers tout ce périple, les élèves sont guidés par une éducatrice chevronnée qui explicite l'utilité des différents exercices dans leur projet de formation en les situant constamment par rapport au schéma intégrateur du cours.

TITRE: *Interventions relatives au comportement*

AUTEURES: Martine Alain et Véronica Gill

PROGRAMME: Techniques d'éducation à l'enfance

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Le cours *Interventions relatives au comportement* apparaît comme un modèle, de clarté d'abord et, également, de cohérence dans le cheminement qu'il propose aux élèves. Le schéma intégrateur du cours, qui est exposé dès le début et dans lequel chaque leçon trouve sa place, permet aux élèves de toujours connaître la raison d'être des apprentissages qui leur sont proposés ainsi que leur contribution aux compétences qu'on leur demande de développer. Dans le même esprit, l'exploitation du personnage de l'éducatrice experte, appelée avec humour *Interventia Chevronnée*, renforce le fil conducteur du cours et contribue à toujours situer les élèves par rapport aux compétences à développer.

Tout le cours se déploie en suivant ce schéma et inscrit les élèves dans un processus qu'ils suivent, étape par étape, jusqu'à la réalisation des exercices les plus complexes et à l'atteinte des objectifs les plus exigeants. À cet égard, il faut aussi signaler la pertinence des devoirs demandés aux élèves qui viennent prolonger la réflexion et soutenir l'appropriation de la démarche d'intervention.

L'unité du cours est aussi renforcée par la rigueur de son organisation, par l'explicitation des attentes à l'égard des élèves et par la présence de la professeure qu'on sent tout au long du parcours. En effet, par ses mots d'encouragement, par un texte qui les interpelle fréquemment et par un cahier d'apprentissage qui les encadre de très près, les élèves peuvent se sentir en interaction constante avec leur professeure malgré la distance.

Le cours *Interventions relatives au comportement* est un ensemble qui touche des questions complexes ayant trait à des enfants de tranches d'âge différentes et de milieux variés. Les problèmes étudiés y sont fortement contextualisés, en même temps que leur analyse se fonde sur des connaissances théoriques bien appuyées par les lectures proposées. Le travail exigé des élèves y est imposant. Mais ici, toute l'ampleur du travail requis tient à l'exhaustivité de l'exposé et à la complexité du champ d'étude. Une part du mérite de l'auteure et de la directrice de projet aura été de rendre ce travail possible par une organisation d'une clarté exemplaire et par un exposé finement structuré et facile à suivre.

Unaniment, les membres du comité de sélection ont voulu rendre hommage à ce travail en recommandant l'attribution du Prix de la ministre à Martine Alain et à Véronica Gill.

MENTION

Cours de la formation à distance

DESCRIPTION

Ane-Marie-Boucher, chargée de cours au Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu, Lisette Gariépy, professeure au Cégep Édouard Montpetit et Diane Bouchard, professeure au Cégep de Valleyfield, ont conjointement rédigé le cours *Développement de relations significatives avec l'enfant*, sous la coordination de Renée-Claude Tremblay et de Catherine Viens, du Cégep@distance.

Structuré en trois chapitres correspondant aux groupes d'âge des poupons, des enfants d'âge préscolaire et des enfants d'âge scolaire, le cours vise à rendre les futures éducatrices aptes à évaluer les besoins affectifs des enfants ainsi qu'à créer et à entretenir des relations interpersonnelles significatives avec eux. Il vise également à accroître l'habileté des éducatrices à entretenir des relations de qualité avec les parents et avec les collègues de travail.

Le matériel du cours comprend un recueil de textes exposant l'ensemble des connaissances à maîtriser, proposant des exercices et des mises en situation, des activités de récapitulation appliquées aux différents groupes d'âge, des conseils pratiques et des outils d'analyse comme des grilles d'observation. Chaque chapitre comprend aussi des activités d'intégration où les étudiantes sont invitées à exploiter les connaissances étudiées. Le cahier des corrigés leur offre en plus la possibilité de vérifier leurs réponses aux exercices et aux activités d'intégration. Un DVD, qui complète le matériel du cours, regroupe des séquences de la vie quotidienne des enfants permettant de les observer en milieu de garde et de mettre en pratique les habiletés d'observation qui ont été développées. Enfin, le cours comporte trois devoirs, afin que les étudiantes puissent revoir, en synthèse, l'ensemble des éléments du cours.

TITRE: *Développement de relation significatives avec l'enfant*

AUTEURES: Anne-Marie Boucher, Lisette Gariépy, Diane Bouchard, Catherine Viens et Renée-Claude Tremblay

PROGRAMME: Techniques d'éducation à l'enfance

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Dans ce cours, l'attention que les auteures ont apportée au développement des attitudes des futures éducatrices est remarquable. Ce qui ressort en premier lieu de ce cours, c'est le souci qu'elles ont du point de vue d'autrui. Les grilles d'observation proposées font porter l'attention sur l'enfant et sur ses besoins. Les nombreux conseils et les remarques des auteures intègrent les préoccupations et les attentes des parents, tout autant que celles des autres intervenants. Ici, le point de vue d'autrui n'est pas qu'un objet d'apprentissage; il s'intègre à la démarche et structure le rôle de l'éducatrice. Les nombreux exercices proposés sont orientés vers le développement des habiletés, notamment en ce qui a trait à la prise en compte du point de vue des autres. À cet égard, le cours vise, et réussit, à développer des attitudes d'attention et de collaboration avec les autres.

Les membres du comité de sélection ont aussi apprécié les mises en situation présentées au début des différents chapitres ou intégrées à l'exposé. La réflexion qui a présidé à leur conception ressort dans leur réalisme et leur complexité. Les exercices qui en découlent sont véritablement axés sur le développement des habiletés. Ils amènent les élèves à exploiter leurs connaissances et à les appliquer aux trois groupes d'âge étudiés.

La dimension éthique est aussi constamment prise en compte dans ce cours. Cela est apparu d'autant plus approprié qu'on y aborde la relation affective créée avec les enfants comme avec leurs parents. Encore une fois, ici, l'éthique n'est pas qu'un domaine de connaissance abstrait. Elle devient un champ d'exercice des habiletés de l'éducatrice pour lequel des mises en situation et des activités d'intégration sont proposées.

Le cours *Développement de relations significatives avec l'enfant* est volumineux et exigeant. Il reste pourtant facile à suivre grâce à des énoncés simples, à une langue claire, à une habile gradation des niveaux de difficulté, à un bon système d'icônes facilitant le repérage des renseignements importants et à une organisation limpide du texte. L'ensemble est à ce point bien intégré qu'on ne peut distinguer les contributions des différentes auteures. Pour toutes ces raisons, elles méritent une mention.

PRIX DE LA MINISTRE

Multimédia

DESCRIPTION

Le site Web *Les enfants au service de garde en milieu scolaire: un laboratoire d'observation des 5-12 ans* est une banque de séquences vidéo et de photos constituant un laboratoire d'observation mis à la disposition des étudiantes et étudiants du programme Techniques d'éducation à l'enfance. Josée Beaumont, professeure au Cégep de Jonquière, a conçu ce fonds documentaire avec l'aide de Jean-François Vaillancourt-Trudel, du Centre collégial de développement de matériel didactique (CCDMD), à la conception informatique et à la programmation, et de Christine Blais, du même organisme, à la conception graphique et à l'infographie. Le site a été réalisé sous la coordination de Denis Chabot, chargé de projets au CCDMD.

Avec 340 séquences vidéo et 370 photos, le site illustre un large éventail de comportements d'enfants de 5 à 12 ans et d'éducatrices correspondant aux différentes compétences visées par le programme Techniques d'éducation à l'enfance. Les séquences vidéo et les photos permettent d'observer à volonté des comportements qu'on ne peut provoquer en situation réelle. Un outil de recherche avancée accélère le repérage des séquences liées à un thème donné. Une fiche documentaire complète ces séquences; celles-ci sont expliquées et des liens sont faits avec les connaissances vues en classe.

Josée Beaumont a aussi intégré au site un rappel des notions théoriques relatives à l'observation et des outils d'observation, comme le journal de bord, la liste à cocher ou le rapport anecdotique.

Le site comprend, en plus, une fonction *Commentaires* où les utilisateurs peuvent échanger sur les séquences proposées et une fonction *Favoris* leur permettant de retenir les fiches qui leur sont les plus utiles.

TITRE: *Les enfants au service de garde en milieu scolaire: un laboratoire d'observation des 5-12 ans*

AUTEURS: Josée Beaumont,
Jean-François Vaillancourt-Trudel
et Christine Blais

PROGRAMME: Techniques d'éducation
à l'enfance

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Le site Web *Les enfants au service de garde en milieu scolaire: un laboratoire d'observation des 5-12 ans* apporte une suite attendue au site *Les poupons au service de garde*, qui avait déjà été primé au concours des Prix du ministre en 2005. Ce nouveau site partage avec le précédent les mêmes qualités de conception, la même clarté de navigation et les mêmes outils performants pour la recherche, pour la personnalisation de l'exploitation et pour le partage des commentaires. Il est même encore plus performant.

Ici, on a su exploiter encore davantage les propriétés du média, en plus d'avoir considérablement augmenté le nombre de séquences vidéo et de photos. La concordance des séquences diffusées, avec les compétences à développer, et l'exhaustivité avec laquelle elles couvrent les grands axes du programme Techniques d'éducation à l'enfance impressionnent. Le site est un outil fortement intégré, qui offre une riche documentation et qui est parfaitement adapté aux besoins auxquels il répond. Sa polyvalence est par ailleurs remarquable. Il peut servir aussi bien en classe qu'en situation d'apprentissage autonome et autant à des fins d'illustration de concepts que comme instrument d'observation des comportements ou des installations.

En tant que laboratoire d'observation, le site est d'une efficacité indiscutable. Les séquences filmées placent la future éducatrice devant la complexité de la réalité et au cœur de l'action. Grâce aux outils de contrôle du déroulement de l'action, celle-ci peut voir et revoir les séquences et grâce aux outils d'observation, elle peut les analyser pour en identifier chaque composante significative. De plus, la bibliographie complémentaire contenue dans le site peut lui servir à approfondir son apprentissage sur les différentes notions mises en jeu dans les séquences étudiées. Le site permet ainsi d'enclencher un approfondissement des notions théoriques qui s'alimente ici à l'examen des situations réelles vécues en milieu de garde.

Tant par la pertinence du produit que pour sa polyvalence, tant pour l'exploitation optimale du média que pour l'efficacité des activités d'apprentissage qu'il permet, le site Internet *Les enfants au service de garde en milieu scolaire: un laboratoire d'observation des 5-12 ans* a soulevé l'enthousiasme des membres du comité de sélection qui ont recommandé l'attribution du Prix de la ministre à ses auteurs.

MENTION

Multimédia

DESCRIPTION

Louise Vigeant, professeure au Cégep Édouard Montpetit, a conçu cette *Histoire du théâtre en Occident de l'antiquité grecque jusqu'au XVIII^e siècle* avec le concours de Robert-Daniel Szczech, qui en a assuré la conception informatique, et de Christine Blais, la conception graphique. Tous deux sont associés au Centre collégial de développement de matériel didactique, tout comme Réjean Jobin qui a assuré la coordination du projet.

L'objectif du document est d'offrir aux étudiantes et aux étudiants du programme Arts et lettres une vision intégrée du théâtre et de son contexte culturel en établissant les liens avec la société, les lieux de spectacle et la dramaturgie. Dans cette histoire du théâtre, les étudiantes et les étudiants peuvent explorer le contexte historique de l'Antiquité grecque, de l'Antiquité romaine, du Moyen-Âge, de la Renaissance, des XVII^e et XVIII^e siècles, au moyen d'un texte synthèse enrichi d'illustrations accessibles par des hyperliens. Ils peuvent également explorer les lieux de spectacle privilégiés à chaque période, à partir du stade de l'Antiquité jusqu'aux somptueuses salles du XVIII^e siècle, aborder la dramaturgie, notamment par l'intermédiaire des auteurs et thèmes privilégiés dans l'époque étudiée et se pencher sur le jeu théâtral en s'intéressant à la mise en scène, aux costumes et aux acteurs ayant marqué leur époque.

Une bibliothèque constituée à l'aide du logiciel *Interprète* est intégrée au document multimédia et sert à structurer les recherches des étudiantes et des étudiants. Non seulement ils y trouvent une grande quantité de renseignements, mais ils peuvent, grâce à la banque de documents, préparer un diaporama et illustrer leur propos, par exemple sur les conditions de représentation ou le style d'écriture.

TITRE: *Histoire du théâtre en Occident de l'Antiquité grecque jusqu'au XVIII^e siècle*

AUTEURS: Louise Vigeant, Christine Blais et Robert-Daniel Szczech

PROGRAMMES: Arts et lettres

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

L'envergure du travail réalisé par Louise Vigeant et ses collaborateurs est remarquable. La période historique couverte s'étend sur deux millénaires, les aspects de la pratique théâtrale explorés touchent non seulement au texte mais à son contexte historique et à sa représentation sur scène, l'exposé s'appuie sur une documentation écrite volumineuse ainsi que sur de nombreuses illustrations et sur des séquences vidéo de grande qualité. Le tout est mis à la disposition des étudiantes et des étudiants dans un ensemble finement structuré et dans lequel la navigation est simple.

Les concepteurs de ce document ont judicieusement exploité le potentiel pédagogique du logiciel *Interprète*. La possibilité offerte aux étudiantes et aux étudiants de préparer un diaporama, les nombreux outils d'annotation des fiches, la possibilité d'intégrer des résultats de recherches complémentaires sont autant de moyens leur permettant de s'approprier l'outil, d'approfondir les thèmes étudiés et de partager avec leurs pairs comme avec l'ensemble de la communauté.

Les membres du comité de sélection ont aussi apprécié la facilité de la navigation dans le cédérom. Il est facile de retracer les éléments d'information recherchés, notamment en raison de la qualité de la structure de l'exposé et parce que le texte est rédigé simplement, efficacement et avec élégance. Les couleurs utilisées, les polices appropriées et la qualité des illustrations ajoutent également au plaisir de la navigation.

Enfin, l'attention que les auteurs ont apportée à l'identification systématique des sources des nombreuses photos et documents utilisés mérite d'être signalée comme un exemple de ce qu'on attend des étudiantes et des étudiants.

Le comité de sélection veut souligner, à l'égard de cette *Histoire du théâtre en Occident*, la qualité de l'exploitation du média et le caractère judicieux de son utilisation par rapport aux objectifs visés. Il est heureux de recommander à la ministre de décerner une mention à ses auteurs Louise Vigeant, Christine Blais et Robert-Daniel Szczech.

MENTION

Notes de cours
ou matériel complémentaire

DESCRIPTION

Avec *L'exploration documentaire et la création*, Suzanne L. Lafrance, professeure au Collège Jean-de-Brébeuf, propose aux élèves inscrits en arts, lettres, multimédia, cinéma et communications un cadre systématique de recherche destiné à enrichir et à consolider l'expression créatrice. À l'aide de multiples exemples, de nombreux tableaux récapitulatifs et de conseils variés, elle les amène à prendre conscience de l'importance d'une démarche rigoureuse de recherche dans la production artistique.

En analysant la phase d'exploration pour la recherche d'une idée, en décrivant les moyens de conservation des faits et des données collectées pendant la recherche, en proposant des façons de structurer les relations entre les événements et les personnages, Suzanne L. Lafrance fait ressortir les objectifs et les méthodes de la recherche documentaire et fait apparaître celle-ci non pas comme une contrainte mais comme une source d'inspiration.

Le guide qu'elle a élaboré conduit les élèves à la rédaction d'un recueil détaillé d'informations nécessaires pour la rédaction d'un dossier de présentation d'un projet de production télévisuelle. Ce dossier, appelé « bible » dans le milieu en question, joue le rôle de production synthèse pour les élèves du programme Arts et lettres au Collège Jean-de-Brébeuf et contribue à l'intégration de leurs apprentissages.

TITRE: *L'exploration documentaire et la création*

AUTEURE: Suzanne L. Lafrance

PROGRAMME: Arts et lettres

COURS: Communications: recherche et production télévisuelle
Activité d'intégration: production multidisciplinaire

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

L'originalité est certes la caractéristique première du dossier de notes de cours élaboré par Suzanne L. Lafrance. La démarche proposée pour structurer le processus de création au moyen d'un protocole de recherche rigoureux constitue déjà un premier aspect de cette originalité. Les élèves y font l'expérience de l'apport d'une recherche méthodique dans l'émergence des idées créatrices. L'auteure a aussi fait montre d'originalité en recourant à cette démarche créatrice comme moyen de développer les compétences liées à la méthodologie du travail intellectuel. Ce choix pédagogique est apparu particulièrement approprié pour cette population étudiante qui se dirige principalement vers le domaine des arts. Enfin, l'originalité est omniprésente dans l'ensemble des exercices, consignes et travaux demandés aux élèves. À partir de matériaux ou de contextes imposés, ceux-ci en viennent à réaliser des œuvres originales fondées sur une démarche systématique de recherche.

La cohérence de la démarche pédagogique conçue par Suzanne L. Lafrance retient également l'attention. Les objectifs d'apprentissage sont énoncés avec clarté et portés à l'attention des étudiants et des étudiantes pour les amener à franchir leurs réserves initiales à l'égard de la systématisation du processus de création. Les éléments d'information sont regroupés dans un ordre logique et réunis dans des tableaux récapitulatifs riches. Les exercices proposés contribuent efficacement au développement des compétences visées et le tout est intégré dans un projet emballant et motivant qui pousse les élèves à la création.

Le cahier de notes de cours de Suzanne L. Lafrance s'intègre à la démarche d'apprentissage qu'elle a imaginée en un tout cohérent, clair et méthodique, en même temps que stimulant. À tel point que bien des membres du comité de sélection auraient aimé pouvoir suivre le cours de madame Lafrance. C'est donc avec un peu d'envie envers ses élèves qu'ils ont recommandé l'attribution de cette mention à l'auteure.

MENTION

Notes de cours ou matériel complémentaire

DESCRIPTION

Le professeur Réal Petitclerc, du Cégep de Limoilou, a conçu la simulation comptable *Boutique Image-inne inc.*, avec la collaboration de Daniel Trudel, du Cégep de Limoilou, et de Danielle Blais.

La simulation explore la comptabilité d'une société par actions, dans le secteur du commerce de détail, et propose aux futurs techniciens et techniciennes en comptabilité d'effectuer la tenue de livre pendant un cycle s'échelonnant sur quatre mois. D'un mois à l'autre, les opérations requises gagnent en complexité. Tout au long de leur parcours, les élèves sont amenés à réaliser les rapprochements bancaires, la fermeture du mois et de l'année financière, l'ouverture d'une nouvelle année, la gestion des taxes de vente, l'index général des renseignements financiers et les rapports de fin d'année concernant la paie des employés. Ils s'initient également à la gestion de devises étrangères et des placements.

La simulation publiée par Gaëtan Morin Éditeur est assortie de différents documents complémentaires : un site Web comprenant des jeux d'expérimentation pédagogiques afin que les élèves puissent s'auto-évaluer, des fichiers informatisés comprenant toutes les données requises pour exécuter la simulation, des exercices d'évaluation formative et un guide d'enseignement destiné aux enseignants désireux d'utiliser la simulation ou de l'adapter à leur contexte d'enseignement. La simulation peut être réalisée tant manuellement qu'à l'aide des principaux logiciels utilisés en comptabilité.

TITRE : *Simulation comptable –
Boutique Image-inne inc.*

AUTEUR : Réal Petitclerc

PROGRAMMES : Techniques de comptabilité
et de gestion
Gestion de commerces

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

La simulation conçue par le professeur Réal Petitclerc apparaît comme un exemple particulièrement bien réussi de mise en œuvre d'une approche constructiviste. Les compétences visées sont explicitement énoncées, les élèves sont engagés dans des activités finement planifiées pour les amener à la maîtrise des habiletés et des connaissances. Le transfert des apprentissages est soutenu par la simulation et les étapes d'évaluation formative, tout comme les jeux d'expérimentation pédagogiques, structurent l'évaluation que les élèves font de leurs apprentissages de façon qu'ils puissent les reconnaître et les consolider.

Le cheminement d'apprentissage offert par la simulation est varié, réaliste et gradué. Étape par étape, les élèves font face à des défis toujours plus complexes, exigeant la mise en œuvre d'habiletés développées antérieurement. Les apprentissages s'intègrent les uns aux autres dans un ensemble complexe et cohérent, en même temps que réaliste par rapport aux situations de travail que vivront les techniciennes et techniciens en comptabilité.

La polyvalence de la simulation ajoute à son intérêt. Elle peut être utilisée, en tout ou en partie, à différents moments du programme de formation, en exploitant aussi bien les outils informatiques usuels en comptabilité que le traitement manuel des données. Le professeur Petitclerc a même préparé à l'intention de ses collègues un guide d'enseignement où ils peuvent trouver notamment les plans comptables suggérés, des relevés bancaires, une liste d'écritures de régularisation, différents documents juridiques et gouvernementaux ainsi qu'un solutionnaire et des réponses aux contrôles formatifs proposés dans la simulation.

Sur le plan matériel, la simulation apparaît comme un produit achevé. Les consignes sont claires et le repérage des éléments d'information est facile grâce à la structure limpide du document de base. La mise en pages aérée, le système de pictogrammes simple mais efficace et les onglets repérables sur la tranche du document imprimé ajoutent à l'efficacité du produit.

Le professeur Petitclerc s'impose maintenant comme un maître de la simulation et un expert de la pédagogie active, comme en témoigne cette troisième distinction qu'il reçoit dans le cadre des Prix de la ministre.

PRIX DE LA MINISTRE

Rapport de recherche pédagogique

DESCRIPTION

Raymonde Cossette est professeure au Cégep du Vieux Montréal. Caroline Larue, qui y enseignait jusqu'à récemment, est maintenant professeure adjointe à la Faculté des sciences infirmières de l'Université de Montréal. Pour leur recherche *Stratégies d'apprentissage et apprentissage par problèmes*, elles ont bénéficié d'une subvention du Programme d'aide à la recherche sur l'enseignement et l'apprentissage (PAREA). Le rapport qui en découle a été publié par le Cégep du Vieux Montréal.

La recherche avait pour objet de vérifier l'hypothèse voulant que l'apprentissage par problèmes favorise le développement de stratégies cognitives et métacognitives qui permettraient un apprentissage plus en profondeur que les méthodes traditionnelles. À cette fin, les chercheuses ont suivi un groupe de dix-huit étudiantes en soins infirmiers du Cégep du Vieux Montréal où l'ensemble du programme de soins infirmiers se déploie selon la stratégie de l'apprentissage par problèmes. Les chercheuses ont ainsi pu observer, pendant trois semestres, l'évolution des stratégies d'apprentissage des étudiantes et elles ont été soumises, chaque semestre, à des entrevues.

L'analyse révèle une progression constante dans l'emploi des stratégies favorisant un apprentissage durable. Plus elles avancent dans leur programme, plus les étudiantes s'autoévaluent, plus la perception de leur compétence s'accroît et plus elles accordent d'importance à la compréhension des tâches qui leur sont demandées plutôt qu'à leur simple exécution. Tout au long du cheminement, on constate également un accroissement de leur motivation de même que des changements positifs dans la gestion du temps d'études et de la planification du travail. La recherche montre aussi que les avantages de l'apprentissage par problèmes deviennent plus visibles avec le temps. On commence à les percevoir au deuxième semestre, mais c'est surtout au terme du troisième semestre qu'ils apparaissent avec plus d'évidence.

TITRE: *Stratégies d'apprentissage et apprentissage par problèmes*

AUTEURES: Caroline Larue et
Raymonde Cossette

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

La lecture du rapport de recherche rédigé par Caroline Larue et Raymonde Cossette a été un plaisir pour les membres du comité. Le texte se déploie de façon méthodique et coule avec une clarté admirable. Les objectifs de la recherche sont exposés simplement et rattachés à une minutieuse recension des écrits en même temps qu'au contexte particulier du Cégep du Vieux Montréal. Les choix méthodologiques sont justifiés avec rigueur et les concepts utilisés sont définis avec précision. Tout au long de l'exposé, les chercheuses ont gardé le lecteur à l'esprit et le rapport qu'elles lui servent est sobre dans sa présentation, rédigé dans une langue claire et juste. L'exposé suit un ordre logique en se concentrant sur l'essentiel et en évitant de se perdre dans les détails accessoires.

L'ampleur de la recherche mérite d'être signalée. L'exposé des résultats est détaillé, synthétisé au moyen de tableaux clairs et l'analyse qui en est faite est exhaustive. Les membres du comité de sélection ont apprécié le souci des chercheuses d'examiner chaque phase du plan de formation pour évaluer les stratégies d'apprentissage employées par les étudiantes. Ils remarquent aussi l'à-propos de l'approche longitudinale dans cette recherche, qui fait apparaître des phénomènes autrement imperceptibles comme le développement de l'autonomie et de l'esprit critique des étudiantes.

La recherche conduite par Caroline Larue et Raymonde Cossette propose un bilan fort positif d'une importante innovation pédagogique : l'exploitation de l'apprentissage par problèmes au collégial à l'échelle d'un programme complet. Leur recherche s'impose par sa pertinence tout autant que par sa qualité puisqu'elle offre un modèle de mise en œuvre de la recherche qualitative qui en respecte toutes les règles. Leur rapport fait avancer la recherche pédagogique et mérite d'emblée, aux yeux des membres du comité de sélection, le Prix de la ministre.

PRIX DE LA MINISTRE

Volume

DESCRIPTION

Gilbert Rock, professeur retraité du Cégep d'Ahuntsic, et Marie-Josée Ledoux, professeure au Cégep du Vieux Montréal, ont rédigé le volume *Le service à la clientèle* afin de soutenir les étudiantes et étudiants en sciences et techniques de la gestion dans leur apprentissage des théories et techniques du service à la clientèle et de l'approche client.

Dans leur ouvrage, les auteurs définissent l'approche client et le service à la clientèle. Ils abordent les caractéristiques des entreprises qui pratiquent l'approche client et explorent la qualité du service et son évaluation. Ils consacrent un chapitre à la gestion de l'offre et de la demande avant de traiter des domaines de l'exploitation des technologies dans les services à la clientèle, de la sécurité des personnes et des données, de la communication à l'heure de la mondialisation, de la gestion des plaintes et, enfin, de la gestion du temps et du stress dans le contexte du service à la clientèle.

Dans chaque chapitre, ils prennent soin de définir les objectifs d'apprentissage, proposent une mise en situation qui annonce les thèmes à l'étude, exposent la matière au moyen de nombreux tableaux, schémas, figures et références, résument les principales conclusions du chapitre, rappellent les mots clés et proposent des questions de révision et des ateliers pratiques.

Le volume publié par les Éditions du Renouveau Pédagogique inc. comprend un cédérom regroupant une grande variété d'instruments complémentaires. Un compagnon Web complète le tout en offrant des exercices additionnels et des liens vers des sites spécialisés.

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Le volume de Gilbert Rock et Marie-Josée Ledoux s'inscrit manifestement dans l'approche par compétences. Il réunit des savoirs provenant de différentes disciplines dont, notamment, le management, le marketing, l'économie et la psychologie. Que ce soit dans

TITRE : *Le service à la clientèle*

AUTEURS : Gilbert Rock et
Marie-Josée Ledoux

PROGRAMMES : Techniques de comptabilité
et de gestion
Gestion de commerces

le volume, le cédérom ou le site Web compagnon, tout est orienté vers la pratique d'habiletés à développer. Chaque chapitre du livre conduit à des questions de révision et à des ateliers pratiques. En plus, le cédérom et le site Web compagnon offrent des exercices supplémentaires, des questions et activités d'apprentissage ainsi qu'une vidéo portant sur la qualité du service à la clientèle et un manuel de mise en pratique des notions abordées. Le site compagnon propose, en plus, des liens pertinents permettant d'amorcer une recherche dans l'Internet.

Les membres du comité de sélection ont remarqué avec intérêt la multiplicité des procédés de mise en relief et de synthèse de l'information exploités dans le volume. Les mises en situation présentées au début du chapitre pour introduire les notions théoriques sont réexploitées à la fin du chapitre pour en tirer les conclusions. De nombreux schémas, des figures claires, de multiples exemples et définitions précises présentées en marge facilitent le repérage et la rétention des renseignements. Les résumés font ressortir à la fin de chaque chapitre les principaux éléments d'information. Ceux-ci se trouvent renforcés par la liste de mots clés utilisés dans le chapitre et présentés tant dans leur version française que dans leur version anglaise. Le glossaire offert à la fin du volume reprend aussi cette initiative qui pourra faciliter la recherche dans la documentation anglaise.

Dans l'ensemble, le volume de Gilbert Rock et Marie-Josée Ledoux ressort par son actualité, par l'intégration de différents médias qui permettent de constituer un dispositif englobant et intégré, par l'efficacité des synthèses et des mises en relief des éléments importants en même temps que par la multiplicité des activités d'apprentissage proposées aux étudiantes et aux étudiants. Ceux-ci sont engagés dans la mise en pratique des notions étudiées dès le premier chapitre et conduits vers des activités d'intégration complexes et enrichissantes qui permettent l'atteinte des objectifs visés et le développement des compétences attendues. Aux yeux des membres du comité de sélection, il y a là un modèle qui mérite l'attribution du Prix de la ministre.

PRIX DE LA MINISTRE

Volume

DESCRIPTION

Pierre Després, professeur au Cégep Montmorency, a rédigé le volume *L'humain: thèmes, textes et débats*, avec la collaboration de Patricia Marsolais, pour le chapitre 6, et de Jean-Luc Guilbert, pour le chapitre 7. Par son volume, il entraîne les étudiantes et les étudiants dans une enquête sur les différentes conceptions de l'être humain ayant eu cours en Occident depuis le 17^e siècle et les amène à situer ces conceptions dans leur cadre historique et à les confronter avec les autres conceptions de la même époque.

L'enquête proposée par Pierre Després ramène d'abord les étudiantes et les étudiants aux origines intellectuelles de la modernité alors que le mouvement scientifique remet en question les visions du monde qui s'étaient imposées depuis l'Antiquité. Les travaux de Copernic, Kepler et Galilée ébranlent la conception dominante d'un monde dont la terre est le centre. L'Église est contestée directement par la Réforme protestante. C'est dans ce cadre que Descartes propose une méthode de recherche de la vérité qui reconnaît à la raison le pouvoir de découvrir la vérité et à l'individu le pouvoir de juger par lui-même. L'enquête se poursuit à partir de là avec Rousseau, Marx, Nietzsche, Freud, Arendt, Sartre et Jonas.

Surtout, elle se prolonge dans un chapitre de synthèse où les enjeux contemporains des différentes conceptions de l'être humain sont mis en relation avec les débats actuels touchant par exemple au rapport de l'homme avec la nature, à la place de l'individu dans la société et à la liberté de l'être humain.

Le volume qui est assorti d'un site Web compagnon offrant des questions et des exercices comprend un complément pédagogique à l'intention des enseignantes et enseignants. Il est publié par Les Éditions CEC.

TITRE: *L'humain: thèmes, textes et débats*

AUTEUR: Pierre Després

PROGRAMME: Tous

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Le volume de Pierre Després impressionne d'abord par son caractère contemporain, tant sur le plan de la construction que sur celui de son contenu.

L'ouvrage s'inscrit remarquablement bien dans une perspective de développement des compétences et dans l'approche-programme. Les objectifs y sont toujours explicites; l'exposé intègre régulièrement des connaissances relevant de différents champs disciplinaires, notamment de l'histoire; les schémas qui présentent en un coup d'œil le chapitre étudié en favorisent la compréhension; les nombreux exercices permettent d'approfondir la réflexion et d'intégrer les connaissances dans une synthèse cohérente. Surtout, tout l'ouvrage est orienté vers le développement de la pensée critique des étudiantes et des étudiants et contribue à renforcer leur aptitude à formuler une pensée personnelle réfléchie.

Sur le plan du contenu, il est remarquable de constater à quel point le retour à la pensée des philosophes du 17^e siècle à nos jours a un intérêt plus qu'historique. Il permet en effet d'éclairer les conceptions diffuses de l'être humain véhiculées dans notre culture et d'alimenter la réflexion des jeunes du XXI^e siècle sur des questions très actuelles.

En ce qui a trait à l'organisation du volume, les membres du comité de sélection ont apprécié la clarté du plan de l'ouvrage présenté en introduction, tout comme le ton bienveillant et respectueux à l'égard des étudiantes et des étudiants utilisé par l'auteur.

La ligne historique tracée au début de l'ouvrage et approfondie à chaque chapitre facilite la mise en contexte de la pensée du philosophe principal étudié. Les nombreux encadrés, les renseignements complémentaires en marge, de même que les photos et les illustrations, ajoutent à l'attrait d'un ouvrage qui se démarque d'abord par son efficacité pédagogique. À cet égard, il faut signaler l'intérêt des rubriques de synthèse et d'approfondissement, qui concluent chaque chapitre, de même que les annexes originales, qui guident les étudiantes et étudiants dans la lecture et la rédaction de textes philosophiques. Unaniment, les membres du comité de sélection ont résolu de recommander l'attribution du Prix de la ministre à Pierre Després pour cette œuvre particulièrement bien adaptée à l'enseignement collégial.

PRIX DE LA MINISTRE

Volume

DESCRIPTION

Raymond Bienvenu, professeur au Cégep Édouard Montpetit, a adapté à l'enseignement collégial québécois le volume de Robin Bade et Michael Parkin, *Foundations of Macroeconomics*, à partir de la version que Brian Lyons en avait déjà faite pour le Canada. Publiée sous le titre *Initiation à l'économie*, cette version québécoise est éditée par les Éditions du Renouveau pédagogique inc. à l'intention des étudiantes et étudiants du programme Sciences humaines.

Le volume comprend quatre grandes parties. L'introduction présente les caractéristiques de la science économique. La deuxième partie est consacrée aux indicateurs macroéconomiques comme le produit intérieur brut, le coût de la vie et le chômage. Dans la troisième partie, on explore la macroéconomie en approfondissant l'offre et la demande, les finances publiques, la monnaie et la politique monétaire. Enfin, la quatrième partie porte le regard sur l'économie mondiale en analysant les règles du commerce et de la finance internationale.

Chaque chapitre reprend une structure identique en s'ouvrant sur une liste de points clés qui structurent un exposé finement découpé et abondamment illustré où les définitions des termes importants sont reprises en marge. Le texte est enrichi de rubriques *Coup d'œil* où on utilise les concepts étudiés en les appliquant à l'économie québécoise, canadienne ou mondiale, selon les cas. Au terme de l'exposé, on revient sur la matière au moyen de questions de révision et on présente en synthèse les principaux éléments étudiés et les mots clés à retenir. Les auteurs proposent aussi aux étudiantes et aux étudiants des exercices permettant d'évaluer leur maîtrise de la matière. Un site Web complémentaire leur offre des exercices interactifs, des questionnaires d'autoévaluation et des suggestions de sites Internet à explorer.

TITRE: *Initiation à l'économie*

ADAPTATEUR: Raymond Bienvenu

PROGRAMME: Sciences humaines

COURS: Initiation à l'économie globale

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Le professeur Raymond Bienvenu a réussi à exploiter les innovations et qualités pédagogiques d'un excellent ouvrage pour en faire une œuvre nouvelle et impressionnante à plusieurs égards. L'adaptation qu'il a réalisée déborde de beaucoup l'intégration d'exemples et de données québécoises au texte original. Il a restructuré l'ouvrage pour l'adapter non seulement au Québec, mais aussi à l'enseignement collégial québécois. Il a réussi à actualiser ce volume, paru en 2004, pour ajuster son contenu à l'évolution des politiques économiques canadiennes tout en restructurant cet ouvrage de 450 pages comportant 16 chapitres, pour le ramener à un volume de 230 pages, centré sur l'essentiel, enrichi de chroniques attrayantes portant sur l'économie québécoise. Ces chroniques sont, pour plusieurs, l'œuvre d'une collaboratrice, M^{me} Monique Barrette, professeure au Cégep François-Xavier Garneau.

Les membres du comité de sélection ont également apprécié la qualité de la traduction effectuée par Guylaine Cardinal et Sylvie Dupont. Combinée avec la restructuration imaginée par Raymond Bienvenu, la qualité de la traduction accroît l'intérêt de l'ouvrage, le rend agréable à lire et réussit à éviter toute impression de lire un ouvrage conçu dans une autre langue.

Il faut également signaler son introduction très complète qui fait ressortir les caractéristiques de l'ouvrage, les graphiques attrayants et les résumés fort efficaces. La mise en pages aérée, l'exploitation des marges et l'emploi ingénieux des couleurs pour mettre en relief les éléments d'information ajoutent aussi au plaisir de la lecture du volume. Enfin, le site Web compagnon contribue à en faire un instrument d'apprentissage complet, interactif et efficace.

Grâce à l'adaptation réalisée par Raymond Bienvenu, les étudiantes et les étudiants québécois ont accès à un ouvrage de grande qualité déjà utilisé aux États-Unis et au Canada. La restructuration qu'il a su en faire, combinée avec un minutieux travail d'édition de l'équipe des Éditions du Renouveau pédagogique inc., en fait un produit taillé sur mesure pour l'enseignement collégial québécois qui mérite le Prix de la ministre.

MENTION

Volume

DESCRIPTION

Avec leur volume *En forme et en santé*, Annick Lainez, professeure au Cégep François-Xavier Garneau, et Luc Chiasson, professeur au Cégep de Lévis-Lauzon, proposent aux étudiantes et aux étudiants un guide pour intégrer l'activité physique dans des habitudes de vie favorisant la santé.

L'ouvrage comprend dix chapitres qui s'ouvrent tous par l'énoncé des objectifs visés, qui est suivi de questions offrant aux élèves la possibilité de tester leurs connaissances. L'exposé est richement documenté et expliqué au moyen de statistiques, de tableaux et d'illustrations. Il est également émaillé de conseils pratiques destinés à soutenir l'amélioration de la santé et de la condition physique. De nombreux encadrés invitent les étudiants à explorer plus à fond certaines questions, comme les risques liés à l'embonpoint ou les rapports entre l'alimentation et la santé osseuse, à approfondir des questions sociales liées à la santé et à prendre la responsabilité de leur propre condition physique et de leur santé. Chaque chapitre se conclut par un résumé des principaux éléments de contenu étudiés et par une série d'exercices et de laboratoires qui engagent les élèves dans l'action en vue d'intégrer l'activité physique à leurs habitudes de vie.

Cette troisième édition du volume d'Annick Lainez et de Luc Chiasson est une adaptation de l'ouvrage *Fit & Well: Core Concepts and Labs in Physical Fitness and Wellness*, de Thomas D. Fahey, Paul M. Insel et Walton T. Roth. Il est publié par le Groupe Modulo.

TITRE: *En forme et en santé*

ADAPTATEURS: Annick Lainez et Luc Chiasson

PROGRAMME: Tous

COURS: Éducation physique:
Ensemble 1 et ensemble 3

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

L'appareil pédagogique mis en place dans le volume d'Annick Lainez et de Luc Chiasson fait ressortir l'importance de l'adaptation par rapport à l'ouvrage original. Tout le cheminement y est organisé en fonction des compétences décrites au devis ministériel et le matériel proposé offre un cadre efficace d'enseignement pour l'ensemble 1 en éducation physique. Il permet même de soutenir l'accroissement de l'efficacité des personnes dans la pratique d'activités physiques ou sportives relevant des compétences de l'ensemble 2 et de rendre les étudiantes et les étudiants capables de gérer leur propre programme d'entraînement, comme on le prévoit pour l'ensemble 3.

L'exposé comprend une multitude d'éléments d'adaptation au Québec, notamment dans l'emploi de données statistiques locales sur la pratique de l'activité physique ou sur diverses questions liées à la santé, comme la prévalence de certaines maladies au Québec, l'ajout de photographies originales, le recours à des documents canadiens et québécois, comme le Guide alimentaire canadien ou le volume *Les aliments contre le cancer* publié en 2005 par Richard Béliveau et Denis Gingras.

Le travail d'adaptation a également porté sur la sélection des informations et des objets retenus pour l'édition québécoise. Malgré des ajouts nombreux, dont un chapitre portant sur la gestion d'un programme personnel d'activité physique, la version québécoise fait au total 313 pages alors que la version originale anglaise en compte plus de 430 auxquelles se greffent de nombreuses annexes.

C'est donc un ouvrage repensé et adapté que nous offrons aux auteurs. C'est aussi un volume qui a profité d'un fin travail d'édition et d'une exploitation ingénieuse de la couleur. Les membres du comité de sélection estiment que l'ouvrage a atteint un degré de maturité remarquable dans cette troisième édition et ils s'entendent pour recommander l'attribution d'une mention à Annick Lainez et à Luc Chiasson.

PRIX SPÉCIAL

Pour l'originalité et l'efficacité
de l'aide aux apprenants

DESCRIPTION

Anne Gagnon, Carl Perrault et Huguette Maisonneuve, tous trois professeurs au Collège Jean-de-Brébeuf, ont conçu ensemble le *Guide des procédés d'écriture*. Présenté au concours dans la catégorie *Volume*, l'ouvrage a été considéré pour l'attribution d'un prix spécial en raison de son originalité et de son efficacité remarquable sur le plan pédagogique.

Ce guide offre aux étudiantes et aux étudiants des outils simples et pratiques pour repérer les procédés d'écriture mis en œuvre dans un texte, pour en reconnaître les effets et pour comprendre le sens du message qu'ils portent.

Les auteurs abordent d'abord les procédés d'énonciation, comme les marques de lieu et de temps, les procédés lexicaux, comme la dénotation et la connotation, et les procédés syntaxiques et grammaticaux, dont les formes de phrase. Ils consacrent les chapitres suivants aux procédés stylistiques, dont les figures de rapprochement, et aux procédés musicaux, à savoir les sonorités et le rythme, ainsi qu'aux procédés d'organisation du discours en insistant principalement sur la narration. Un chapitre portant sur les tonalités lyrique, tragique, fantastique et autres clôt la présentation des divers procédés alors qu'un exercice synthèse offre un exemple de repérage des différentes classes de procédés dans le poème d'Émile Nelligan *Soir d'hiver*.

Une médiagraphie, un index des auteurs et un index des notions complètent l'ouvrage publié par les Éditions du Renouveau pédagogique inc.

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Le *Guide des procédés d'écriture* des professeurs Anne Gagnon, Carl Perrault et Huguette Maisonneuve est un ouvrage surprenant et fascinant. Sa concision étonne au premier abord, puis elle impressionne, et on constate rapidement que c'est une de ses grandes qualités.

TITRE: *Guide des procédés d'écriture*

AUTEURS: Anne Gagnon, Carl Perrault et Huguette Maisonneuve

PROGRAMME: Tous

Les auteurs ont réussi à concevoir un outil simple et pratique qui répond aux difficultés réelles qu'éprouvent les étudiantes et les étudiants, en mettant à leur disposition des moyens efficaces pour les surmonter. Ce petit guide est conçu sur mesure pour eux et il est entièrement dessiné en fonction de leurs besoins. Les auteurs disent avoir préféré la clarté à l'exhaustivité ; les membres du comité de sélection estiment qu'ils ont fait un choix heureux qui se manifeste dans l'efficacité de l'ouvrage.

La structure de l'exposé a aussi attiré l'attention. Chaque procédé d'écriture est traité en une seule et même page. Dans chaque cas, on trouve une définition, des outils pour repérer l'occurrence du procédé dans les textes, des exemples de son emploi dans des textes classiques comme dans des textes populaires ainsi que des commentaires sur le sens ou l'effet produit. Les étudiantes et les étudiants peuvent ainsi, à partir de ce guide très concis, reconnaître rapidement les caractéristiques du procédé d'écriture employé. Ils sont dès lors mieux équipés pour aborder l'analyse littéraire et peuvent entreprendre la rédaction avec plus d'assurance.

Les membres du comité de sélection ont aussi apprécié l'attention que les auteurs ont mise dans le choix des exemples, en cherchant notamment à montrer que les procédés étudiés ne sont pas que des relents de textes du passé mais qu'ils sont couramment employés dans la culture populaire, notamment dans la chanson. C'est là une initiative qui ajoute à l'attrait d'un ouvrage déjà remarquable.

Enfin, le travail d'édition est particulièrement approprié. L'usage constant des tableaux et le découpage clair des textes accélèrent le repérage des renseignements, déjà facilité par la structure récurrente des chapitres. Même le choix de la reliure boudinée ajoute à la qualité de l'ouvrage.

En vertu des critères du concours, le *Guide des procédés d'écriture* ne pouvait être primé dans la catégorie *Volume*. Or, les membres du comité de sélection ont été à ce point impressionnés par cet ouvrage qu'ils ont recommandé qu'un prix spécial soit décerné à ses auteurs.



MENTION SPÉCIALE

Pour la promotion des valeurs
égalitaires entre les sexes

DESCRIPTION

Le professeur Pierre Després, du Cégep Montmorency, a soumis son volume *L'humain : thèmes, textes et débats* dans la catégorie *Volume*. Il a d'ailleurs reçu le Prix de la ministre pour les qualités pédagogiques de son ouvrage. Or, les membres du comité de sélection ont aussi remarqué l'ouvrage pour sa contribution à la promotion des valeurs égalitaires entre les sexes.

Rédigé avec la collaboration de Patricia Marsolais, pour le chapitre 6, et de Jean-Luc Guilbert, pour le chapitre 7, le volume propose aux étudiantes et aux étudiants une enquête sur les différentes conceptions de l'être humain ayant eu cours en Occident depuis le 17^e siècle et les amène à situer ces conceptions dans leur cadre historique et à les confronter avec les autres conceptions de la même époque.

Il suit la transformation de visions de l'être humain depuis Descartes, au 17^e siècle, jusqu'au milieu du 20^e siècle, avec les travaux de Jean-Paul Sartre et de Hans Jonas dans la deuxième moitié du siècle. Pour chaque période, il prend soin d'établir les liens avec l'évolution des arts et des lettres, des sciences et de la technologie ainsi qu'avec les événements du monde politique et de la vie sociale.

Il propose par ailleurs, pour chaque période également, les réflexions d'une femme ayant contribué de façon significative à l'édification ou à la transformation de la philosophie étudiée. Ainsi, il suit le parcours de la philosophie au féminin depuis Élisabeth de Bohême, qui a correspondu avec Descartes et contribué à la diffusion de sa pensée, jusqu'à Catherine Larrère, qui enseigne encore aujourd'hui l'éthique appliquée, principalement dans le domaine de l'environnement.

Le volume de Pierre Després est publié par les Éditions CEC.

TITRE: *L'humain : thèmes, textes et débats*

AUTEURS: Pierre Després

PROGRAMME: Tous

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Nous avons décrit plus tôt les remarquables qualités pédagogiques du volume *L'humain : thèmes, textes et débats*. Nous rappellerons seulement sa concordance avec l'approche par compétences, le caractère explicite des objectifs, l'intégration constante de connaissances relevant de différents champs disciplinaires, les nombreux exercices permettant d'approfondir la réflexion et, surtout, l'orientation marquée de l'ouvrage vers le développement de la pensée critique des étudiantes et des étudiants.

Consciemment, l'auteur a pris soin, pour chaque période étudiée, de mettre en valeur la production des femmes philosophes, contribuant ainsi à chasser l'idée que les femmes aient pu être absentes des grandes réflexions et des débats philosophiques. Les pages consacrées à Rosa Luxemburg, Simone de Beauvoir, Hannah Arendt et Julia Kristeva pourront être des découvertes pour plusieurs étudiantes et étudiants et répondre à leurs interrogations sur l'apparente absence des femmes dans l'histoire de la philosophie.

Dans la réalisation de cet ouvrage, Pierre Després a poursuivi avec constance l'objectif de mettre en valeur l'apport des femmes à la pensée philosophique. À chaque chapitre, il a pris soin de présenter la pensée, les contributions ou les critiques de femmes à l'égard des thèmes abordés. De nombreuses rubriques sont consacrées à des femmes philosophes et un chapitre presque entier porte sur Hannah Arendt et montre son importance dans les mouvements philosophiques du 20^e siècle.

Les membres du comité de sélection ont estimé qu'il s'agissait d'exposés importants et attendus. Ils ont donc recommandé à la ministre de décerner au professeur Després une mention spéciale pour sa contribution à la promotion des valeurs égalitaires entre les sexes.

BIBLIOGRAPHIE DES OUVRAGES PRIMÉS

à l'enseignement collégial

ALAIN, Martine et Véronica GILL. *Interventions relatives au comportement* (guide d'études, cahier d'apprentissage, recueil de textes et notes de cours, DVD, devoirs), Montréal, Cégep@distance, 2006. (Prix de la ministre – Catégorie: Cours de la formation à distance)

BEAUMONT, Josée, Jean-François VAILLANCOURT-TRUDEL et Christine BLAIS. *Les enfants au service de garde en milieu scolaire: un laboratoire d'observation des 5-12 ans*, [En ligne], Jonquière, Cégep de Jonquière, 2006, [<http://www.ccdmd.qc.ca/ri/5-12ans/>]. (Prix de la ministre – Catégorie: Multimédia)

BIENVENU, Raymond. *Initiation à l'économie*, Saint-Laurent, Éditions du Renouveau pédagogique, 2006, 230 p. (adaptation française de Foundations of Macroeconomics, BADE, Robin, Michael PARKIN et Brian LYONS). (Prix de la ministre – Catégorie: Volume – Traduction avec adaptation)

BOUCHER, Anne-Marie et autres. *Développement de relations significatives avec l'enfant* (guide d'études, textes de cours, cahier des corrigés, DVD Extraits (série A), devoirs), Montréal, Cégep@distance, 2006. (Mention – Catégorie: Cours de la formation à distance)

DESPRÉS, Pierre. *L'humain: thèmes, textes et débats*, complément pédagogique, Anjou, Les Éditions CEC, 2006, 300 p. (Prix de la ministre – Catégorie: Volume et Mention spéciale – Distinction pour la promotion des valeurs égalitaires entre les sexes)

LAFRANCE, Suzanne L. *L'exploration documentaire et la création*, annexes 1, 2 et 3, Montréal, Collège Jean-de-Brébeuf, 2006, 171 p. (Mention – Catégorie: Notes de cours ou matériel complémentaire d'un cours)

LAINEZ, Annick et Luc CHIASSON. *En forme et en santé*, 3^e édition, Mont-Royal, Thomson Groupe Modulo, 2006, 320 p. (adaptation française de Fit & Well, 6^e édition, FAHEY, Thomas D., Paul M. INSEL et Walton T. ROTH). (Mention – Catégorie: Volume – Traduction avec adaptation)

LARUE, Caroline et Raymonde COSSETTE. *Stratégies d'apprentissage et apprentissage par problèmes*, Montréal, Cégep du Vieux Montréal, 2005, 220 p. (Prix de la ministre – Catégorie: Rapport de recherche pédagogique)

MAISONNEUVE, Huguette, Anne GAGNON et Carl PERRAULT. *Guide des procédés d'écriture*, Saint-Laurent, Éditions du Renouveau pédagogique, 2006, 94 p. (Prix spécial – Distinction pour l'originalité et l'efficacité de l'aide aux apprenants)

PETITCLERC, Réal. *Simulation comptable – Boutique Image-inne inc.*, Montréal, Chenelière Éducation, 2005, 145 p. (Mention – Catégorie: Notes de cours ou matériel complémentaire d'un cours)

ROCK, Gilbert et Marie-Josée LEDOUX. *Le service à la clientèle*, [Cédérom], Saint Laurent, Éditions du Renouveau pédagogique, 2006, 346 p. (Prix de la ministre – Catégorie: Volume)

VIGEANT, Louise, Christine BLAIS et Robert-Daniel SZCZECH. *Histoire du théâtre en Occident de l'Antiquité grecque jusqu'au XVIII^e siècle*, [Cédérom], Montréal, Centre collégial de développement de matériel didactique, 2006. (Mention – Catégorie: Multimédia)

ÉTABLISSEMENTS

d'enseignement collégial auxquels sont
rattachés les lauréates et les lauréats

Cégep@distance

Prix de la ministre — Véronica Gill

Interventions relatives au comportement

Mention — Catherine Viens et Renée-Claude Tremblay

Développement de relations significatives avec l'enfant

Cégep d'Ahuntsic

Prix de la ministre — Gilbert Rock

Le service à la clientèle

Cégep de Jonquière

Prix de la ministre — Josée Beaumont

Les enfants au service de garde en milieu scolaire: un laboratoire d'observation des 5-12 ans

Mention — Diane Bouchard

Développement de relations significatives avec l'enfant

Cégep de Lévis-Lauzon

Mention — Luc Chiasson

En forme et en santé, 3^e édition

Cégep de Limoilou

Mention — Réal Petitclerc

Simulation comptable – Boutique Image-inne inc.

Cégep du Vieux Montréal

Prix de la ministre — Raymonde Cossette

Stratégies d'apprentissage et apprentissage par problèmes

Prix de la ministre — Marie-Josée Ledoux

Le service à la clientèle

Cégep Édouard Montpetit

Prix de la ministre — Raymond Bienvenu

Initiation à l'économie

Mention — Lisette Gariépy

Développement de relations significatives avec l'enfant

Mention — Louise Vigeant

Histoire du théâtre en Occident de l'Antiquité grecque jusqu'au XVIII^e siècle

Cégep François-Xavier Garneau

Mention — Annick Lainez
En forme et en santé, 3^e édition

Cégep Montmorency

Prix de la ministre — Martine Alain
Interventions relatives au comportement

Prix de la ministre — Pierre Després
L'humain: thèmes, textes et débats

Mention spéciale — Pierre Després
L'humain: thèmes, textes et débats

Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu

Mention — Anne-Marie Boucher
Développement de relations significatives avec l'enfant

Centre collégial de développement de matériel didactique

Prix de la ministre — Christine Blais et Jean-François Vaillancourt-Trudel
Les enfants au service de garde en milieu scolaire: un laboratoire d'observation des 5-12 ans

Mention — Christine Blais et Robert-Daniel Szczech
Histoire du théâtre en Occident de l'Antiquité grecque jusqu'au XVIII^e siècle

Collège Jean-de-Brébeuf

Mention — Suzanne L. Lafrance
L'exploration documentaire et la création

Prix spécial — Huguette Maisonneuve, Anne Gagnon et Carl Perrault
Guide des procédés d'écriture

ÉDITEURS DES OUVRAGES PRIMÉS

à l'enseignement collégial

Cégep@distance

Interventions relatives au comportement

Développement de relations significatives avec l'enfant

Centre collégial de développement de matériel didactique

Histoire du théâtre en Occident de l'Antiquité grecque jusqu'au XVIII^e siècle

Éditions du Renouveau pédagogique inc.

Initiation à l'économie

Le service à la clientèle

Guide des procédés d'écriture

Chenelière Éducation

Simulation comptable - Boutique Image-inne inc.

Les Éditions CEC

L'humain: thèmes, textes et débats

Thomson Groupe Modulo

En forme et en santé, 3^e édition

MEMBRES DES COMITÉS DE SÉLECTION

à l'enseignement collégial

Madame Marie-Claude Allard

Conseillère pédagogique
Cégep de Lévis-Lauzon

Monsieur Dany April

Enseignant
Cégep de Rimouski

Madame Chantal Arbour

Conseillère pédagogique
Cégep de la Gaspésie et des Îles

Monsieur Philippe Aubé

Conseiller pédagogique
Cégep de Lévis-Lauzon

Monsieur Sylvain Audet

Enseignant
Cégep de Granby-Haute-Yamaska

Madame Francine Authier

Enseignante
Cégep de Granby-Haute-Yamaska

Madame Julie Beaupré

Spécialiste en sciences de l'éducation
La Société GRICS

Madame Nicole Berger

Enseignante
Cégep Édouard Montpetit

Monsieur Bernard Bérubé

Président
Fédération du personnel professionnel
des collèges

Madame Sylvie Bessette

Conseillère pédagogique
Cégep de Sherbrooke

Monsieur Gilles Boisclair

Enseignant
Centre d'études collégiales de Montmagny

Madame Marie Bolduc

Enseignante
Cégep de l'Outaouais

Madame Hélène Bonnelli

Conseillère
Ministère de l'Éducation,
du Loisir et du Sport

Madame Renée Bradette

Enseignante
Collège Mérici

Madame Lucie Buisson

Enseignante
Cégep André-Laurendeau

Madame Christiane Carrère

Enseignante
Cégep Lionel Groulx

Monsieur Luc Chiasson

Enseignant
Cégep de Lévis-Lauzon

Madame Claudine Garneau

Superviseure de stages
Campus Notre-Dame-de-Foy

Monsieur Khalid Gueddari

Conseiller TIC
Institut de technologie agroalimentaire,
campus de Saint-Hyacinthe

Monsieur Jacques Guillette

Enseignant
Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu

Monsieur Christian Héon

Enseignant
Cégep de Victoriaville

Madame Marie-Hélène Houle

Enseignante
Cégep de Saint-Laurent

Monsieur Lorne Huston

Enseignant
Cégep Édouard Montpetit

Madame Fanny Kingsbury

Conseillère pédagogique
Cégep de Sainte-Foy

Madame Jocelyne Lacasse

Adjointe au directeur des études
Cégep de Sherbrooke

Monsieur Alain Lachapelle

Enseignant
Collège André-Grasset

Monsieur Isidore Lauzier
Enseignant retraité

Monsieur Michel Lavoie
Coordonnateur
Cégep François-Xavier Garneau

Monsieur André Leclerc
Adjoint à la direction des études
Cégep de Trois-Rivières

Monsieur Daniel Marquis
Coordonnateur
Cégep de Granby-Haute-Yamaska

Monsieur Réal Petitclerc
Enseignant
Cégep de Limoilou

Monsieur Ronald Redmond
Enseignant
Cégep régional de Lanaudière
à L'Assomption

Madame Isabelle Reny
Enseignante
Cégep Beauce-Appalaches

Madame Marjolaine Roy
Conseillère pédagogique
Cégep de Rivière-du-Loup

Monsieur Nourredine Seddiki
Enseignant
Cégep de Sorel-Tracy

Madame France Séguin
Conseillère pédagogique
Cégep Marie-Victorin

Monsieur François Therrien
Coordonnateur des programmes collégiaux
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec

Monsieur Renaud Thibodeau
Enseignant
Cégep Lionel Groulx

Monsieur Jean-Yves Tremblay
Conseiller pédagogique
Cégep de Sainte-Foy

Madame Katia Tremblay
Conseillère pédagogique
Cégep Montmorency

Madame Suzanne Veillette
Chercheuse
Cégep de Jonquière

Monsieur Bruno Voisard
Enseignant
Cégep André-Laurendeau

LAURÉATES ET LAURÉATS AU PREMIER CYCLE DE L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE

Cours de la formation à distance

Michel Sasseville
Université Laval

L'observation en philosophie pour les enfants

PRIX DE LA MINISTRE

Josianne Basque
Télé-université

*Cours EDU 1030 – Design pédagogique
en formation d'adultes*

PRIX DE LA MINISTRE

Multimédia

Jean Gervais
Université du Québec en Outaouais

Richard E. Tremblay
Université de Montréal

*Aux origines de l'agression :
le guide interactif pour observer,
comprendre et intervenir*

PRIX DE LA MINISTRE

Jean-Marc Côté
Denyse Gilbert
Université Laval

*Étude de cas interactifs en
cardiologie pédiatrique*

PRIX DE LA MINISTRE

Gilles Fortin
Université de Montréal

Danielle Maisonneuve
Université du Québec à Montréal

Le syndrome du bébé secoué

MENTION

Notes de cours ou matériel complémentaire d'un cours

François Chiochio
Université de Montréal

*Espace WebCT du cours « Introduction
à la psychométrie (PSY2003) »
et Babillard d'équipes*

PRIX DE LA MINISTRE

Lyne Cloutier
Université du Québec à Trois-Rivières

Francine de Montigny
Université du Québec en Outaouais

Johanne Goudreau
Université de Montréal

Santé familiale et pratique infirmière

MENTION

Volume

Philippe Voyer
Université Laval

Soins infirmiers aux aînés en perte d'autonomie

PRIX DE LA MINISTRE

Victor Thibaudeau
Université Laval

*Principes de logique : définition, énonciation,
raisonnement*

MENTION

Volume – Traduction avec adaptation

Lyne Cloutier
Sophie Longpré
Université du Québec à Trois-Rivières

Soins infirmiers : médecine et chirurgie, 4^e édition

PRIX DE LA MINISTRE

PRIX DE LA MINISTRE

Cours de la formation à distance

DESCRIPTION

Le cours *L'observation en philosophie pour les enfants* de Michel Sasseville, professeur à l'Université Laval, est destiné aux étudiantes et aux étudiants du certificat et du microprogramme en philosophie pour les enfants. Outre un recueil de textes d'accompagnement, il comprend, entre autres, une série de treize épisodes télévisés ainsi qu'un observatoire virtuel collaboratif, accessible par Internet et permettant d'observer des enfants et de partager ses observations avec des pairs pour constituer une communauté de recherche à distance.

L'ensemble du cours vise à amener l'étudiante ou l'étudiant à identifier les composantes d'une communauté de recherche philosophique, à observer de façon systématique des enfants et des enseignants engagés dans une réflexion philosophique et à collaborer à la construction d'un savoir relatif à l'observation. Ainsi, l'observatoire virtuel collaboratif qui est au cœur de ce cours permet aux élèves d'échanger entre eux sur les séquences observées, de partager leurs rapports d'observation ou de consulter une compilation statistique des constatations faites par leurs pairs. Ils peuvent ainsi constituer une communauté de recherche à distance et asynchrone.

Dans les premiers modules du cours, les étudiantes et les étudiants se penchent sur la création d'une communauté de recherche et sur les règles de l'observation d'une telle communauté. Ils s'intéressent également au fonctionnement de la communauté, à sa mise en place et à l'importance de la prise de parole de même qu'à son rapport avec la formation de la pensée. Les modules suivants sont consacrés à l'observation des opérations intellectuelles chez les enfants, notamment à travers les actes de définition, de jugement et de raisonnement. Enfin, les derniers modules portent sur les dimensions civiques et éthiques liées à la réflexion philosophique.

TITRE : *L'observation en philosophie pour les enfants*

AUTEURE : Michel Sasseville

PROGRAMME : Certificat et microprogramme en philosophie pour les enfants

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

L'audace et le caractère innovateur qu'on reconnaît à l'expérience de la réflexion philosophique avec des enfants sont réinvestis dans le cours à distance *L'observation en philosophie pour les enfants*. En inscrivant son cours dans une perspective résolument socioconstructiviste misant sur le partage entre les pairs, M. Sasseville a dessiné une démarche progressive qui s'enrichit d'étape en étape. Au fur et à mesure de sa démarche, l'étudiante ou l'étudiant évolue, approfondit sa pensée et la corrige à la lumière des commentaires de ses pairs.

Cette démarche s'appuie en partie sur la série de treize émissions télévisées *Des enfants philosophent*, diffusée par Canal Savoir, mais encore davantage sur l'observatoire virtuel collaboratif, par lequel les étudiantes et les étudiants peuvent approfondir des séquences particulières, les commenter et soumettre leurs commentaires à leurs collègues. Grâce à cet observatoire, ils ne sont plus spectateurs devant l'écran mais l'utilisent pour faire des découvertes, raffiner leur analyse et partager leurs connaissances.

De plus, le cours fascine par la profondeur de la réflexion qu'il permet. On peut voir qu'à travers la discussion philosophique les enfants sont engagés dans une véritable activité de recherche. C'est aussi le cas pour les étudiantes et les étudiants universitaires. En s'appuyant sur les nombreuses observations auxquelles ils ont accès et en les enrichissant des lectures faites à partir du recueil de textes du cours, ils plongent, d'une part, dans l'analyse des opérations de la raison et, d'autre part, dans l'organisation de la communauté de recherche. Les textes concis, centrés sur l'essentiel et riches en information mis à leur disposition sont fort utiles à cet effet. En s'appuyant sur les commentaires des enfants, ils font ressortir les enjeux philosophiques faisant l'objet d'une discussion et les conditions requises pour le bon fonctionnement d'une telle communauté.

L'observatoire virtuel collaboratif est une innovation pédagogique remarquable et puissante. Déjà, en lui-même, cet observatoire aurait suffi à attirer l'attention du comité de sélection. Mais, il est inscrit dans une expérience encore plus riche qui fait du cours de M. Sasseville une production modèle qui mérite assurément le Prix de la ministre.

PRIX DE LA MINISTRE

Cours de la formation à distance

DESCRIPTION

Avec le cours de Josianne Basque, *Design pédagogique en formation d'adultes*, la Télé-université offre aux étudiantes et aux étudiants en éducation des adultes un moyen de développer leurs habiletés en matière de planification et de conception d'activités de formation applicables autant en milieu scolaire qu'en milieu communautaire ou en entreprise.

La majeure partie du cours est réunie sur un cédérom qui donne accès à une multitude de ressources d'apprentissage, dont la majorité des textes requis pour le cours, des vidéoclips présentant des extraits d'entrevues réalisées auprès de praticiens de l'éducation des adultes, des documents vidéo illustrant l'exploitation pédagogique qui peut être faite de différents médias, des tableaux, des schémas et des gabarits ainsi que le logiciel MOT, qui sert à guider les étudiantes et les étudiants dans la conception d'une activité de formation et l'élaboration d'un scénario pédagogique.

Un site Internet s'ajoutant au cédérom met à la disposition des étudiantes et des étudiants un lieu de collaboration et de discussion, un guide technique, une bibliographie et une webographie. Enfin, un recueil leur offre une version imprimée de tous les textes utilisés dans le cours.

À l'aide de ces différentes ressources, les étudiantes et les étudiants effectuent une démarche de design pédagogique complète, y compris les analyses nécessaires pour définir les besoins de formation d'un groupe d'adultes et décrire le contexte de formation, ce qui peut les conduire, par exemple, à concevoir une activité de formation, à en élaborer le matériel pédagogique et à évaluer cette activité.

TITRE: *Cours EDU 1030 –
Design pédagogique en
formation d'adultes*

AUTEURE: Josianne Basque

PROGRAMME: Majeure en éducation des adultes, programme court en intervention éducative auprès des adultes, certificat en intégration des technologies informatiques en éducation

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Josianne Basque enseigne par l'exemple. Son cours n'est pas qu'une brillante synthèse sur le design pédagogique; il est l'exemple d'un dispositif de formation mettant en œuvre un design raffiné et exhaustif. L'analyse des besoins des étudiantes et des étudiants ressort notamment du souci mis à adapter la formation au contexte de travail, que ce soit en milieu scolaire, en milieu communautaire ou en entreprise. Les cibles d'apprentissage du cours sont présentées explicitement, les contenus de formation sont concordants, les activités d'apprentissage variées misent sur l'engagement actif des étudiantes et des étudiants, et la stratégie d'évaluation élaborée s'accorde avec les objectifs retenus.

Les membres du comité de sélection ont remarqué la variété des ressources pédagogiques mises en œuvre dans le cours, allant des documents imprimés jusqu'au site Web permettant la collaboration entre pairs. Le cédérom qui présente l'essentiel du cours apparaît particulièrement bien conçu: la navigation y est facile, le repérage des éléments d'information est rapide et plusieurs voies d'accès à l'information sont offertes, permettant à l'étudiante ou à l'étudiant de personnaliser sa démarche.

Les multiples dispositifs d'assistance offerts aux étudiantes et aux étudiants de même que les mesures d'encadrement sont tout aussi remarquables: d'abord un accueil personnel de la professeure, puis une excellente feuille de route qui balise tout le cheminement du cours ainsi que des consignes claires disséminées à travers celui-ci. Les nombreuses ressources complémentaires réunies dans le cours, dont des vidéos offrant des exemples d'application dans différents milieux, des canevas de travaux, des textes enrichis de nombreux tableaux et schémas et des outils de communication entre pairs, en font un environnement stimulant et assurant un bon encadrement.

Le cours *Design pédagogique en formation d'adultes* est tout le contraire d'un corpus de connaissances à apprendre. Il s'agit plutôt d'un parcours d'apprentissage constitué d'activités authentiques correspondant à des contextes variés et pouvant être réalisées avec la collaboration et l'encadrement rapproché d'une intervenante experte. Ce cours a tous les attributs nécessaires pour mériter le Prix de la ministre.

PRIX DE LA MINISTRE

Multimédia

DESCRIPTION

Aux origines de l'agression : le guide interactif pour observer, comprendre et intervenir constitue, d'une part, un document synthèse réunissant les plus récentes connaissances scientifiques sur l'agressivité manifestée au cours de la petite enfance, sur les interventions permettant de prévenir les problèmes de socialisation, sur le repérage des enfants à risque et sur l'aide à leur apporter. Mais il s'agit aussi d'un guide offrant une variété d'activités d'apprentissage interactives qui permettent d'observer des phénomènes, de réaliser des exercices et des tests, de consulter des avis d'experts ou des données statistiques et de prolonger sa recherche au moyen de sites Internet pertinents.

Jean Gervais, professeur à l'Université du Québec en Outaouais, a assuré la conception et la scénarisation du document, alors que Richard E. Tremblay, professeur à l'Université de Montréal, en a assumé la direction scientifique. Tous deux ont pu compter sur la collaboration de Monique Fournier pour la scénarisation, de Martin Vincent pour la programmation et de Richard Maher et Jennifer Letarte pour la réalisation. Ce document a été produit par Da Vinci Productions avec la collaboration de l'Université du Québec en Outaouais, de l'Université de Montréal et du Groupe de recherche sur l'inadaptation psychosociale chez l'enfant.

En offrant des exercices ayant trait à l'observation, à la compréhension et à l'intervention dans des cas d'agression, les auteurs amènent les étudiantes et les étudiants à se pencher sur les origines de l'agression, à reconnaître ses différentes formes et les réactions des victimes, à déterminer la croissance du nombre d'agressions depuis les premières années de l'enfance et sa décroissance en parallèle avec le développement du langage et des habiletés sociales de l'enfant.

TITRE :	<i>Aux origines de l'agression : le guide interactif pour observer, comprendre et intervenir</i>
AUTEURS :	Jean Gervais et Richard E. Tremblay
PROGRAMME :	Baccalauréat en psychoéducation, baccalauréat en psychologie
COURS :	Clientèles et interventions en mésadaptation socioaffective (enfance)

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Le document *Aux origines de l'agression : le guide interactif pour observer, comprendre et intervenir* est le résultat de plusieurs années de recherche sur la scène québécoise comme sur la scène internationale. Solidement documenté, enrichi de textes approfondis et mettant à profit l'expertise de spécialistes renommés, ce document offre une vue d'ensemble exhaustive du phénomène de l'agression en même temps qu'une synthèse accessible et immédiatement utilisable par les intervenants professionnels comme par les parents. En ce sens, il constitue un retour à la communauté pour l'investissement consenti en recherche.

La qualité des séquences filmées qui sont regroupées dans ce document attire nécessairement l'attention. Les images de haute qualité tout comme la narration, qui a été confiée à un comédien professionnel, ajoutent à la pertinence et à l'intérêt du propos. La scénarisation se révèle particulièrement efficace et le découpage par courtes séquences facilite l'exploitation pédagogique. Elle permet des pauses et des retours en arrière de même qu'un approfondissement par des questions et les commentaires des auteurs.

Ce document étant destiné à des intervenants différents, le souci des auteurs de répondre à des besoins variés ressort dans la polyvalence de l'œuvre. Les messages sont livrés selon différents degrés de profondeur et le regroupement des informations scientifiques les plus avancées dans des chapitres particuliers en facilite l'utilisation dans divers contextes.

Aux origines de l'agression : le guide interactif pour observer, comprendre et intervenir est bien davantage qu'un documentaire touchant ou qu'un instrument d'apprentissage efficace. Il constitue un message envoyé à la population sur l'importance et la qualité de l'éducation dans les premières années de l'enfance en même temps qu'une brillante illustration de l'utilité de la recherche pour les intervenants professionnels. C'est, entre autres, pour attirer l'attention de la communauté sur cette remarquable production que les membres du comité de sélection ont recommandé l'attribution du Prix de la ministre à ses auteurs.

PRIX DE LA MINISTRE

Multimédia

DESCRIPTION

Le document *Étude de cas interactifs en cardiologie pédiatrique* est le produit du docteur Jean-Marc Côté, professeur et cardiologue pédiatre, et de Denyse Gilbert, designer pédagogique et gestionnaire du projet de l'Université Laval. Les cas étudiés sont intégrés au site Internet du cours *Cardiologie pédiatrique*, qui comprend, en outre, les notes et les diapositives du cours, des ateliers et des jeux-questionnaires d'autoévaluation conçus à l'aide du logiciel Netquiz.

Les six cas interactifs soumis aux étudiantes et aux étudiants touchent aux grandes catégories de malformations cardiaques qu'on peut trouver chez l'enfant. Ils ont été conçus pour les conduire dans une démarche structurée de résolution d'un cas clinique. Dans chaque cas, les élèves doivent interagir avec le patient pour comprendre son état et ses problèmes de santé, effectuer l'examen physique, formuler une hypothèse, demander des examens paracliniques et en analyser les résultats avant de mettre en place un processus de traitement et de suivi du patient.

De plus, les étudiantes et les étudiants peuvent consulter le bilan de leur démarche, revenir sur le cas étudié et revoir chaque choix effectué ainsi que la rétroaction qui a été offerte. Ils sont encadrés par un expert virtuel qui commente leur démarche et les oriente vers les meilleures solutions. Cet expert agit comme un mentor en encourageant et en guidant le novice dans l'analyse des données les plus complexes comme les échographies et les bruits cardiaques. Au terme de l'analyse, le mentor fait, dans une capsule sonore, la synthèse de chaque cas, alors que s'affichent progressivement à l'écran les éléments clés du cas étudié.

TITRE: *Étude de cas interactifs en cardiologie pédiatrique*

AUTEURS: Jean-Marc Côté et Denyse Gilbert

PROGRAMME: Baccalauréat en sciences de la santé, doctorat en médecine

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Le document *Études de cas interactifs en cardiologie pédiatrique* est une réussite à tous égards. Original et innovateur, il offre un parcours plein de surprises. Attrayant et stimulant, il met en scène des cas réalistes auxquels on a accès grâce à une interface claire et à une présentation matérielle impeccable.

La démarche d'apprentissage proposée est axée sur la prise de décision et clairement orientée vers le développement des compétences. Progressivement et de façon systématique, les étudiantes et les étudiants approfondissent les cas cliniques en exploitant les connaissances acquises et en faisant des choix à propos desquels ils reçoivent une rétroaction encourageante, tant pour les bonnes décisions que pour celles qui sont moins heureuses. Ils se familiarisent ainsi avec l'analyse de cas réels où l'on doit prendre en compte toute la complexité et l'ambiguïté des problèmes. À cet égard, les membres du comité de sélection reconnaissent non seulement la qualité de la démarche proposée, mais aussi sa pertinence au regard des objectifs de formation visés dans le cours.

Il importe également de signaler la souplesse dans l'utilisation du document et son interactivité. La possibilité de revenir en arrière dans l'étude d'un cas, de consulter le bilan de sa démarche ou de mettre en mémoire la session ainsi que l'accès à des rétroactions motivantes qui peuvent orienter la suite de la démarche sont autant d'éléments qui ajoutent à l'interactivité d'un système offrant, par ailleurs, une multitude d'occasions d'exercer son jugement et de commander des actions qui influenceront la suite de l'étude.

La synthèse finale exposée par l'expert virtuel au terme de chaque cas est particulièrement réussie et efficace. Elle contribue à l'intégration des apprentissages réalisés et à leur transfert du monde virtuel au monde réel.

Les membres du comité de sélection estiment que ce document constitue un instrument innovateur pour l'apprentissage de notions scientifiques complexes, pour l'intégration d'un processus d'analyse systématique et pour le développement de compétences transférables de la classe à la pratique professionnelle. Il ne fait aucun doute à leurs yeux que ses auteurs méritent le Prix de la ministre.

MENTION

Multimédia

DESCRIPTION

Le docteur Gilles Fortin, neurologue, pédiatre et professeur à l'Université de Montréal, a conçu et écrit le document multimédia *Le syndrome du bébé secoué* avec Danielle Maisonneuve, professeure à l'Université du Québec à Montréal, et avec l'aide de Véronique Gagné, assistante à la rédaction, et de près de quinze autres collaborateurs. La conception médiatique et la réalisation de ce document ont été assumées par Jean-François Tremblay du Service de l'audiovisuel de l'Université du Québec à Montréal.

Le document offre une synthèse de l'ensemble des questions associées au syndrome du bébé secoué. On présente d'abord un bref historique du phénomène ou de sa reconnaissance dans le milieu médical de même que des données sur son incidence, le contexte et les facteurs de risque. Par la suite, les auteurs se penchent sur les questions anatomiques et biomécaniques à prendre en considération devant un cas de bébé secoué, notamment en ce qui a trait à la boîte crânienne et aux lésions intracrâniennes, à l'œil et au squelette. Ils traitent, par exemple, des fractures et des traumatismes de l'œil associés à ce syndrome. Les sections suivantes sont consacrées au diagnostic, aux séquelles de cette forme de maltraitance et à la gestion des cas sur le plan médical et légal. Un dernier chapitre traite de la prévention possible.

Le document comprend une table des matières finement structurée et une fonction de recherche qui accélèrent le repérage des informations utiles, un glossaire détaillé, des textes soutenus par une narration de qualité, de nombreuses illustrations reproduisant des radiographies, des dessins, des photographies et même des animations 3D explicites qui rendent les notions plus concrètes.

TITRE: *Le syndrome du bébé secoué*

AUTEURS: *Gilles Fortin
et Danielle Maisonneuve*

PROGRAMME: Doctorat en médecine

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Le syndrome du bébé secoué a impressionné les membres du comité de sélection d'abord par la richesse, la pertinence et l'organisation de son exposé. L'expertise et l'expérience des auteurs sont manifestes, les éléments d'information sont livrés de façon claire et ordonnée, et portés par une langue soutenue mais toujours accessible. Le glossaire, la bibliographie récente, les résumés qui facilitent la compréhension ainsi que le moteur de recherche qui permet de repérer rapidement les notions pertinentes ajoutent à l'efficacité de l'exposé.

Sur le plan médiatique, on remarque la facilité et la souplesse de la navigation, qui est soutenue par des consignes simples et efficaces. L'agrément de la navigation prend aussi appui sur une interface de facture impeccable qui conduit à des activités d'apprentissage appropriées et variées.

Le cédérom met également à profit une imagerie riche et concrète ainsi que des séquences d'animation 3D très éclairantes, qu'on peut revoir à volonté.

Le comité de sélection est conscient que ce produit gagnera en maturité dans les prochaines années, mais déjà il y reconnaît des qualités remarquables et une maîtrise assurée qui justifient amplement l'attribution d'une mention.

PRIX DE LA MINISTRE

Notes de cours
ou matériel complémentaire

DESCRIPTION

Dans son cours *Introduction à la psychométrie*, François Chiocchio, professeur à l'Université de Montréal, vise notamment à initier les étudiantes et les étudiants à la théorie classique de la psychométrie, à les rendre aptes à construire un instrument de mesure fidèle et valide, à appliquer des méthodes statistiques simples ainsi qu'à distinguer les types d'instruments de mesure et à décrire leur contexte d'utilisation. Chaque semestre, il reçoit des groupes d'environ 150 étudiantes et étudiants. Il privilégie une pédagogie par projets qui les amène à s'engager dans des travaux collectifs et qui implique l'encadrement d'une quarantaine d'équipes.

De façon à soutenir cette approche pédagogique et à encadrer tant les étudiantes et les étudiants que ses propres collaborateurs, M. Chiocchio a élaboré un espace virtuel résumant l'essentiel du contenu présenté en classe et offrant une multitude de documents de référence de même qu'une gamme d'outils et d'activités d'apprentissage comme une foire aux questions, des tests d'évaluation des connaissances, des consignes pour l'organisation du travail et des renseignements sur les examens antérieurs.

Le site comprend aussi des informations portant sur le travail de semestre des étudiantes et des étudiants qui les amène à élaborer et à distribuer un questionnaire de 15 à 30 points destiné à des groupes d'une vingtaine de sujets. Les instruments de collaboration entre membres de l'équipe, entre équipes et avec l'équipe enseignante viennent renforcer les interactions et l'encadrement offert.

TITRE: *Espace WebCT du cours
«Introduction à la psychométrie
(PSY2003)» et Babillard d'équipes*

AUTEUR: François Chiocchio

PROGRAMME: Baccalauréat en psychologie

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Le site Web conçu par François Chiocchio est remarquable à plusieurs égards. Mais c'est tout d'abord l'efficacité des moyens d'encadrement mis en place qui a retenu l'attention des membres du comité de sélection. Grâce aux consignes claires et récurrentes diffusées dans le site et aux outils de communication mis à leur disposition, les nombreux étudiants et étudiantes inscrits au cours sont encadrés de manière rapprochée. Ils trouvent ainsi dans le site des outils leur permettant de vérifier leurs connaissances et reçoivent des rétroactions documentées et positives. Ils sont aussi dirigés vers des ressources complémentaires utiles et vivement incités à utiliser les moyens de communication offerts et à entrer en contact avec leur professeur.

La préoccupation d'encadrement de M. Chiocchio ressort également des mesures de suivi de ses assistants. Ceux-ci peuvent trouver, dans une section privée du site Web, différents instruments pouvant être utiles à leur travail auprès des équipes d'étudiantes et d'étudiants, dont des rapports d'évaluation, des questionnaires ou des renseignements complémentaires. Par l'éventail des mesures d'encadrement mises en place et par l'attention portée à l'aide offerte aux assistants, ce site Web est exemplaire et innovateur.

De plus, le matériel développé pour le cours *Introduction à la psychométrie* attire l'attention par son envergure et son exhaustivité. Le contenu théorique y est important, très fortement structuré et ordonné en fonction d'objectifs explicites. Les activités d'apprentissage proposées sont variées et l'étudiante ou l'étudiant peut adapter son exploration à son rythme et en fonction de ses préférences. Le choix d'exercices qui lui est offert ajoute à la polyvalence du cours. Le site Web fait du cours un ensemble remarquablement englobant et orientant pour les étudiantes et les étudiants, la taille du groupe n'apparaissant plus comme un obstacle à un apprentissage personnalisé.

François Chiocchio a conçu un cours de haut niveau, exigeant et si finement structuré, si clairement présenté et si richement complété par des outils d'encadrement que l'étudiante ou l'étudiant peut y cheminer de façon autonome. Toutes ces qualités ont convaincu les membres du comité de sélection de recommander l'attribution du Prix de la ministre pour cette production.

MENTION

Notes de cours
ou matériel complémentaire

DESCRIPTION

Santé familiale et pratique infirmière est un ensemble de six dramatiques illustrant le rôle que joue l'infirmière auprès des familles lors d'expériences de santé survenant à différents moments du cycle de la vie. La première dramatique traite de l'intervention de l'infirmière dans une situation de deuil périnatal, alors que la deuxième illustre son action auprès de parents à la naissance d'un premier enfant. La troisième dramatique porte sur l'élaboration d'un génogramme avec une famille réunie au chevet d'un enfant malade, tandis que la quatrième montre l'intervention infirmière dans le contexte de l'hospitalisation d'une adolescente. La cinquième dramatique traite, pour sa part, d'une intervention réalisée auprès d'une personne dont le conjoint est hospitalisé et des incidences de la maladie sur la famille. Enfin, la sixième dramatique reproduit la rencontre d'une famille au moment de l'admission d'un parent âgé en centre d'hébergement.

Les séquences dramatiques, d'une durée de 15 à 30 minutes selon le cas, peuvent être exploitées avec ou sans textes en surimpression. Ces textes font ressortir les différents éléments illustrés dans la dramatique et la structure des entrevues présentées. De plus, ils explicitent les types d'interventions mises en œuvre par les infirmières. Leur exploitation pédagogique peut, de ce fait, s'adapter à la stratégie déployée dans le cours et au degré d'avancement des étudiantes et des étudiants.

Les scénarios de *Santé familiale et pratique infirmière* et le document pédagogique qui lui sert de complément sont l'œuvre de Francine de Montigny, professeure à l'Université du Québec en Outaouais, de Johanne Goudreau, professeure adjointe à l'Université de Montréal, et de Lyne Cloutier, professeure à l'Université du Québec à Trois-Rivières. La production des vidéos a été assurée par le Service de soutien pédagogique et technologique de l'Université du Québec à Trois-Rivières et leur distribution a été confiée aux Éditions du Renouveau pédagogique inc.

TITRE: *Santé familiale et pratique infirmière*

AUTEURES: Francine de Montigny,
Johanne Goudreau et
Lyne Cloutier

PROGRAMME: Baccalauréat en sciences
infirmières

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Les membres du comité de sélection ont été émus par plusieurs séquences des vidéos proposées par Francine de Montigny, Johanne Goudreau et Lyne Cloutier. Mais au-delà du coup de cœur qu'ils ont ressenti, c'est surtout la concordance des situations d'apprentissage avec les objectifs poursuivis, la polyvalence des vidéos et l'exploitation des propriétés du média qui les ont conduits à retenir *Santé familiale et pratique infirmière* parmi les ouvrages primés.

Les trois professeures engagées dans ce projet ont exposé les objectifs d'apprentissage et, surtout, ont conçu des scénarios et imaginé des activités qui les prolongeaient. La variété des situations illustrées et la diversité des contextes dans lesquels elles prennent place tout comme leur réalisme contribuent à soutenir l'apprentissage d'une approche globale à l'égard de l'intervention auprès de la famille. Les exemples approfondis présentés par les dramatiques renforcent également le développement d'attitudes professionnelles importantes.

Le choix fait par les auteures d'offrir les séquences vidéo avec ou sans textes en surimpression apparaît tout à fait justifié. Les dramatiques peuvent servir autant à la sensibilisation au rôle joué par l'infirmière à l'égard de la famille qu'à l'apprentissage de processus et d'outils d'intervention ou à la révision des étapes de processus, notamment à des fins d'autoévaluation. Les séquences vidéo sont judicieusement divisées. Elles peuvent être visionnées globalement ou par courtes séquences, individuellement ou en groupe.

Sur le plan médiatique, il faut souligner la qualité des vidéos, l'opportunité du choix du DVD comme support, qui facilite l'utilisation des documents, et même la correction de la langue des intervenants comme la clarté du texte des enseignantes.

En résumé, si les vidéos de *Santé familiale et pratique infirmière* ont touché les membres du comité de sélection par leur objet, elles les ont aussi impressionnés par leur qualité pédagogique au point de les amener à recommander l'attribution d'une mention à leurs auteurs.

PRIX DE LA MINISTRE

Volume

DESCRIPTION

Soins infirmiers aux aînés en perte d'autonomie est une création d'une équipe de plus de 50 auteurs ayant travaillé sous la direction de Philippe Voyer, professeur à l'Université Laval. Cet ouvrage, publié par les Éditions du Renouveau pédagogique inc., est destiné d'abord aux étudiantes et aux étudiants en soins infirmiers, mais aussi aux professionnelles et aux professionnels en exercice. Outre un exposé très complet, des études de cas et des questions d'approfondissement, il comprend une bibliographie, des réponses aux questions ainsi qu'un index et est complété par un site Web compagnon offrant des exercices additionnels et des références Internet à l'intention de celles et ceux qui souhaitent approfondir les questions étudiées. Un cédérom conçu pour les enseignantes et les enseignants et reprenant les tableaux et figures du volume est offert à des fins d'utilisation en classe.

Après un chapitre d'introduction présentant les principes généraux des soins infirmiers aux aînés, les auteurs se penchent sur des problèmes de santé chroniques, comme les démences ou la maladie de Parkinson, puis sur des problèmes de santé aigus, comme le délirium et les infections. Dans la troisième partie, ils décrivent le rôle de l'infirmière en ce qui a trait au bien-être général de la personne âgée, en traitant notamment des questions liées à l'hydratation ou à l'alimentation. La quatrième partie est consacrée aux symptômes psychologiques et comportementaux de la démence comme l'agitation verbale et l'errance. Dans la cinquième partie, les auteurs traitent des programmes de promotion de la qualité de la vie par l'entremise de questions comme la stimulation cognitive ou le loisir. Enfin, la sixième partie met en lumière les défis des centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) et des professionnelles et professionnels des soins infirmiers au regard de l'amélioration de la qualité de la vie des aînés en perte d'autonomie. Les auteurs s'intéressent, notamment, aux questions relatives à la vie sexuelle des aînés, aux soins interculturels et aux soins de fin de vie.

TITRE: Soins infirmiers aux aînés
en perte d'autonomie

AUTEUR: Philippe Voyer

PROGRAMME: Baccalauréat en sciences
infirmières

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

On dit parfois que le Prix de la ministre signale le caractère exemplaire d'un ouvrage destiné à l'enseignement. C'est là une caractéristique qui s'applique tout à fait au document produit sous la direction de Philippe Voyer. Aux yeux des membres du comité de sélection, *Soins infirmiers aux aînés en perte d'autonomie* est un modèle à suivre et un exemple de ce que nos universités peuvent offrir de mieux pour aider les étudiantes et les étudiants à développer leurs compétences.

Dans cet ouvrage de grande envergure, l'objet est traité avec exhaustivité et rigueur, mais toujours avec un souci de simplicité et d'application qui tient compte de la réalité des soins offerts en centre d'hébergement. L'exposé se déploie avec logique et clarté, grâce notamment à une fine hiérarchisation du contenu, aux nombreux tableaux synthèses, à un souci constant de faire apparaître les conséquences des connaissances exposées sur le rôle de l'infirmière, aux outils d'intervention suggérés et aux études de cas qui permettent de faire la synthèse des éléments étudiés.

L'ouvrage de Philippe Voyer est aussi un exemple par son unité remarquable. On ne peut qu'être impressionné par l'homogénéité du traitement du contenu dans toutes les parties du volume. Des tables des matières détaillées signalent, pour chaque chapitre, la cohérence de l'organisation. À chaque chapitre, les notions théoriques sont expliquées de façon détaillée et mises en contexte, et les conséquences des problèmes étudiés sur la vie des personnes sont mises en lumière. À chaque chapitre également, on a pris soin d'exposer brièvement les conclusions et d'offrir aux étudiantes et aux étudiants la possibilité d'approfondir leurs connaissances.

Cette unité ressort également dans l'édition et le traitement graphique du document. Les onglets se trouvant sur la tranche du volume facilitent le repérage des informations, tout comme l'index très détaillé et les couleurs, qui sont omniprésentes sans être distrayantes. Les nombreux tableaux, les figures et les photographies qu'on trouve dans chaque chapitre de même que les fiches et les formulaires reproduits dans plusieurs chapitres donnent tous suite au même souci d'explication et de mise en pratique.

Ce volume peut être un objet de fierté pour ses auteurs, son coordonnateur et son éditeur. Il peut l'être aussi pour l'ensemble du réseau universitaire québécois. Il illustre brillamment l'accompagnement bienveillant offert par des experts à celles et ceux qui veulent le devenir.

MENTION

Volume

DESCRIPTION

Victor Thibaudeau est professeur à la Faculté de philosophie de l'Université Laval. Il a rédigé *Principes de logique : définition, énonciation, raisonnement* à l'intention des étudiantes et des étudiants de différents programmes qui peinent à ordonner les informations et les connaissances qui leur sont soumises, à en évaluer les fondements ou à en tirer des conséquences.

Dans son volume, il analyse de façon minutieuse les trois grandes opérations de l'intelligence, mises en œuvre dans toutes les disciplines ou dans toute démarche de recherche de la vérité : la saisie claire des choses ou leur définition, l'expression de la pensée qu'on croit vraie ou l'énonciation et la justification des énoncés ou le raisonnement.

Ce cours vise d'abord à rendre les étudiantes et les étudiants aptes à reconnaître les caractéristiques d'une définition rigoureuse et leur propose divers moyens de formuler une définition qui satisfasse les exigences de la logique. Puis, il approfondit les différents types d'énoncés permettant de proposer une affirmation qu'on croit vraie en faisant apparaître la structure interne et les contextes d'utilisation de tels énoncés. Enfin, il permet de démonter le raisonnement pour en mettre au jour les parties, suggère des moyens de le reconnaître dans le discours, qualifie les différents types de raisonnement en précisant leur nature, leur utilité et leurs difficultés pour finalement conduire l'étudiante ou l'étudiant à la pratique de l'argumentation.

Chaque chapitre comprend des exercices, des corrigés et des rubriques d'approfondissement. De plus, un index détaillé et une volumineuse bibliographie complètent cet ouvrage publié par les Presses de l'Université Laval.

TITRE : *Principes de logique : définition, énonciation, raisonnement*

AUTEUR : Victor Thibaudeau

PROGRAMME : Microprogramme en pensée critique et dialogue, plusieurs programmes de baccalauréat

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

L'ambition de Victor Thibaudeau était de rendre les étudiantes et les étudiants de tous les domaines aptes à structurer une pensée rigoureuse s'appliquant à leur propre spécialité. Aux yeux des membres du comité de sélection, il s'agit là d'un défi intellectuel et pédagogique audacieux relevé avec maîtrise et succès.

L'ouvrage de Victor Thibaudeau s'impose d'abord par sa pertinence. Il répond à un besoin profond et largement répandu dans tous les programmes de premier cycle universitaire. Les étudiantes et les étudiants sont en présence d'une masse d'informations hétéroclites, de statuts fort différents, devant lesquelles ils restent insuffisamment outillés. M. Thibaudeau leur offre un guide de vie intellectuelle adapté à leurs besoins et surtout appliqué à leur domaine. Le souci qu'il a mis à contextualiser les exercices et à travailler à partir d'exemples concrets tirés de textes des différents champs disciplinaires leur permet non seulement de comprendre les règles de la logique, mais d'en reconnaître la nécessité et la mise en œuvre dans leur champ d'études.

La simplicité et la convivialité avec lesquelles sont exposées ces règles abstraites et complexes représentent aussi un apport remarquable à la pédagogie universitaire. M. Thibaudeau a su éviter le jargon spécialisé et proposer aux étudiantes et aux étudiants un texte simple, même élégant, qui reste malgré tout d'une précision exemplaire et d'une rigueur sans taches. La lisibilité du texte, les illustrations, les schémas et l'organisation limpide de l'exposé viennent renforcer un ouvrage par ailleurs finement élaboré sur le plan pédagogique.

L'avant-propos situe très clairement l'ouvrage. Il précise notamment l'usage qui peut en être fait et les différents niveaux d'exploitation. L'exposé est clair, souvent résumé, et peut être approfondi au moyen d'exercices d'application exigeants. Les corrigés intégrés à la suite des exercices prolongent la réflexion et servent eux-mêmes de dispositifs d'apprentissage.

Ces principes de logique auraient pu paraître rébarbatifs au premier abord en raison de l'envergure du volume. Mais la finesse de l'organisation de la matière et la mise en pages aérée compensent son austérité apparente. Les membres du comité de sélection sont heureux de recommander l'attribution d'une mention à Victor Thibaudeau pour cette remarquable réalisation.

PRIX DE LA MINISTRE

Volume

DESCRIPTION

Lyne Cloutier et Sophie Longpré, toutes deux professeures à l'Université du Québec à Trois-Rivières, ont dirigé une vaste équipe de spécialistes dans l'adaptation de la dixième édition du volume de Suzanne C. Smeltzer et Brenda G. Bare: *Brunner & Suddarth's Textbook of Medical-Surgical Nursing*.

Sous le titre général *Soins infirmiers: Médecine et chirurgie*, l'adaptation québécoise du volume original présente une restructuration de la matière en six tomes permettant d'approfondir les différentes fonctions du corps humain et leurs exigences pour la pratique infirmière. Le premier tome est consacré aux notions théoriques de soins infirmiers et à une vue générale de l'intervention chirurgicale. Le deuxième tome traite des fonctions respiratoire, cardiovasculaire et hématologique. Le troisième présente une analyse des fonctions digestive, métabolique et endocrinienne, alors que le quatrième porte sur les fonctions rénale et reproductrice. Le cinquième tome se concentre sur les fonctions immunitaire et tégumentaire. Finalement, le dernier tome permet d'approfondir les fonctions sensorielle, neurologique et musculosquelettique. Ce regroupement, loin d'être fortuit, réunit les sujets les plus susceptibles d'être consultés simultanément lors d'un stage ou d'être mis en cause conjointement dans un exercice d'apprentissage par problèmes.

Les systèmes étudiés sont traités avec un souci d'actualité ainsi qu'avec attention aux points de vue physiologique, physiopathologique et psychosocial, de façon à rendre l'infirmière apte à prodiguer des soins dans différents contextes, comme les soins intensifs, l'urgence ou les soins à domicile, et à l'amener à définir son rôle au regard des différents aspects de la santé et de la maladie.

Ce volumineux ouvrage, qui comprend en outre un aide-mémoire fort pratique et un site Web compagnon, est publié par les Éditions du Renouveau pédagogique inc.

TITRE: *Soins infirmiers: médecine et chirurgie*

ADAPTATRICES: Lyne Cloutier et Sophie Longpré

PROGRAMME: Baccalauréat en sciences infirmières

APPRÉCIATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE SÉLECTION

Traduire et adapter un volume qui s'est imposé comme une référence dans un champ scientifique en y intégrant des particularités régionales ou des exemples originaux est déjà un défi. Mais restructurer une œuvre aussi colossale en la faisant passer d'un à six tomes, en modifiant l'ordre des sections et en y intégrant un cadre réglementaire nouveau devient une création remarquable.

L'équipe d'adaptation, dirigée par Lyne Cloutier et Sophie Longpré, a aussi pris soin d'actualiser les connaissances et même de les approfondir à l'occasion, d'améliorer des dessins pour les rendre plus réalistes, d'insérer de nouvelles photos et d'offrir des explications plus détaillées des illustrations dans certains cas, d'intégrer des données portant sur la législation canadienne et de revoir les informations pharmacologiques pour les ajuster aux normes canadiennes ainsi qu'aux produits effectivement vendus au Canada. Le souci d'adaptation est ici constant et la réussite, complète.

Les adaptatrices ont également ajouté une bibliographie française tant dans le volume que dans le site Web compagnon. Elles ont mis à la disposition des étudiantes et des étudiants des pistes de solution aux exercices proposés dans le volume et de nombreuses ressources pédagogiques complémentaires comme une fiche de préparation aux stages, un glossaire et une liste de sites Internet pertinents. Enfin, les professeures et professeurs ayant recours à l'ouvrage pourront trouver dans le site Web des cas cliniques, un diaporama et près de 500 extraits du volume pour une utilisation en classe.

L'ouvrage original avait des qualités pédagogiques évidentes qui justifiaient sa popularité indéniable. Les membres du comité de sélection estiment que les adaptatrices ont réussi à rehausser ces qualités et à les compléter par des ajouts fort intéressants. Les figures, tableaux et encadrés additionnels intégrés à l'ouvrage le rendent plus adapté, l'actualisation des renseignements le rend encore plus pratique et sa restructuration en six tomes s'avère une initiative très judicieuse.

Il est impossible de passer sous silence l'extraordinaire travail d'édition réalisé dans ce document. Que ce soit par la mise en pages, l'utilisation des couleurs, les nombreux procédés de mise en relief des informations, la clarté des illustrations et des photos, les tables des matières détaillées ou l'index exhaustif ou encore par la beauté de l'ouvrage, celui-ci offre toutes les justifications nécessaires, et même plus, pour mériter le Prix de la ministre.

BIBLIOGRAPHIE DES OUVRAGES PRIMÉS

au premier cycle
de l'enseignement universitaire

BASQUE, Josianne. *Cours EDU 1030 – Design pédagogique en formation d'adultes*, [Recueil imprimé de textes, cédérom du cours], Montréal, Télé-université, 2006, [www.teluq.uqam.ca/edu1030]. (Prix de la ministre – Catégorie Cours de la formation à distance)

CHIOCCHIO, François. *Espace WebCT du cours «Introduction à la psychométrie (PSY2003)» et Babillard d'équipes*, [DVD], Montréal, Université de Montréal, 2007. (Prix de la ministre – Catégorie Notes de cours ou matériel complémentaire d'un cours)

CLOUTIER, Lyne et Sophie LONGPRÉ. *Soins infirmiers: médecine et chirurgie*, 4^e édition, [Aide-mémoire], Saint-Laurent, Éditions du Renouveau pédagogique inc., 2005, volumes 1 à 6, 3077 p. [Traduction et adaptation française de Brunner & Suddarth's Textbook of Medical-Surgical Nursing, 10th edition, Suzanne C. SMELTZER et Brenda G. BARE]. (Prix de la ministre – Catégorie Volume – Traduction avec adaptation)

CÔTÉ, Jean-Marc et Denyse GILBERT. *Étude de cas interactifs en cardiologie pédiatrique*, [En ligne], Québec, Université Laval, 2006. (Prix de la ministre – Catégorie Multimédia)

DE MONTIGNY, Francine, Johanne GOUDREAU et Lyne CLOUTIER. *Santé familiale et pratique infirmière*, [DVD], Saint-Laurent, Éditions du Renouveau pédagogique inc., 2006. (Mention – Catégorie Notes de cours ou matériel complémentaire d'un cours)

FORTIN, Gilles et Danielle MAISONNEUVE. *Le syndrome du bébé secoué*, [Cédérom], Montréal, Audiovisuel UQAM, 2007. (Mention – Catégorie Multimédia)

GERVAIS, Jean et Richard E. TREMBLAY. *Aux origines de l'agression: le guide interactif pour observer, comprendre et intervenir*, [DVD], Outaouais, Université du Québec en Outaouais, 2007. (Prix de la ministre – Catégorie Multimédia)

SASSEVILLE, Michel. *L'observation en philosophie pour les enfants*, [Guide d'études, feuille de route de la session, manuel d'utilisation, recueil de textes accompagnant le cours, cédérom «Visite guidée», DVD «Des enfants philosophent»], Québec, Université Laval, 2005, [www.ovc.ulaval.ca]. (Prix de la ministre – Catégorie Cours de la formation à distance)

THIBAudeau, Victor. *Principes de logique: définition, énonciation, raisonnement*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2006, 906 p. (Mention – Catégorie Volume)

VOYER, Philippe. *Soins infirmiers aux aînés en perte d'autonomie*, Saint-Laurent, Éditions du Renouveau pédagogique inc., 2006, 662 p. (Prix de la ministre – Catégorie Volume)

ÉTABLISSEMENTS

d'enseignement universitaire auxquels
sont rattachés les lauréates et les lauréats

Télé-université

Prix de la ministre — Josianne Basque
Cours EDU 1030 — Design pédagogique en formation d'adultes

Université Laval

Prix de la ministre — Michel Sasseville
L'observation en philosophie pour les enfants

Prix de la ministre — Philippe Voyer
Soins infirmiers aux aînés en perte d'autonomie

Prix de la ministre — Jean-Marc Côté et Denyse Gilbert
Étude de cas interactifs en cardiologie pédiatrique

Mention — Victor Thibaudeau
Principes de logique: définition, énonciation, raisonnement

Université de Montréal

Prix de la ministre — Caroline Larue
Stratégies d'apprentissage et apprentissage par problèmes

Prix de la ministre — François Chiochio
Espace WebCT du cours «Introduction à la psychométrie (PSY2003)» et Babillard d'équipes

Prix de la ministre — Richard E. Tremblay
Aux origines de l'agression: le guide interactif pour observer, comprendre et intervenir

Mention — Gilles Fortin
Le syndrome du bébé secoué

Mention — Johanne Goudreau
Santé familiale et pratique infirmière

Université du Québec à Montréal

Mention — Danielle Maisonneuve
Le syndrome du bébé secoué

Université du Québec à Trois-Rivières

Prix de la ministre — Lyne Cloutier et Sophie Longpré
Soins infirmiers: médecine et chirurgie, 4^e édition

Mention — Lyne Cloutier
Santé familiale et pratique infirmière

Université du Québec en Outaouais

Prix de la ministre — Jean Gervais
Aux origines de l'agression: le guide interactif pour observer, comprendre et intervenir

Mention — Francine de Montigny
Santé familiale et pratique infirmière

ÉDITEURS DES OUVRAGES PRIMÉS

au premier cycle
de l'enseignement universitaire

Éditions du Renouveau pédagogique inc.

Soins infirmiers aux aînés en perte d'autonomie
Soins infirmiers: médecine et chirurgie, 4^e édition
Santé familiale et pratique infirmière

Audiovisuel UQAM

Le syndrome du bébé secoué

Presses de l'Université Laval

Principes de logique: définition, énonciation, raisonnement

MEMBRES DES COMITÉS DE SÉLECTION

au premier cycle
de l'enseignement universitaire

Monsieur Lionel Bertrand
Professeur
École Polytechnique de Montréal

Madame Hélène Bilodeau
Responsable du service
Université du Québec
en Abitibi-Témiscamingue

Monsieur Yves Boudreault
Professeur
École Polytechnique de Montréal

Monsieur André Bourret
Directeur-conseil
Université du Québec à Montréal

Monsieur Noël Boutin
Professeur
Université de Sherbrooke

Monsieur Serge Cantin
Professeur
Université du Québec à Trois-Rivières

Monsieur Naoufel Daghfous
Professeur
Université du Québec à Montréal

Monsieur André Darveau
Professeur
Université Laval

Monsieur Luc Desaulniers
Professeur
Université du Québec à Rimouski

Monsieur Jean Dolbec
Professeur
Université du Québec à Chicoutimi

Madame Pierrette Doré
Professeure
Université du Québec
en Abitibi-Témiscamingue

Madame Diane Dubeau
Professeure
Université du Québec en Outaouais

Monsieur Jean-François Forgues
Responsable des technologies
et du soutien pédagogique
Université Laval

Madame Denyse Gilbert
Conseillère pédagogique
Université Laval

Madame Anne-Marie Grandtner
Coordonnatrice du projet CommUniQ
Université du Québec

Madame Carole Groleau
Professeure
Université de Montréal

Madame Manon Guité
Professeure agrégée
Université de Montréal

Monsieur Jean-Claude Huot
Professeur
Université du Québec à Rimouski

Madame Mariette Julien
Professeure
Université du Québec à Montréal

Monsieur Alain Laramée
Professeur
Télé-université

Madame Caroline Larue
Professeure adjointe
Université de Montréal

Monsieur Sylvain Lefebvre
Conseiller pédagogique
École Polytechnique de Montréal

Monsieur Pierre-Majorique Léger
Professeur
École des hautes études commerciales de Montréal

Monsieur Jean-Sébastien Marcoux
Professeur
École des hautes études commerciales de Montréal

Madame Olga Marino
Professeure
Télé-université

Monsieur Richard Martel
Professeur
Université Laval

Madame Élisabeth Mazalon
Professeure
Université de Sherbrooke

Madame Pauline Minier
Professeure
Université du Québec à Chicoutimi

Madame Geneviève Nault
Professeure adjointe
Université de Sherbrooke

Monsieur Daniel Oliva
Conseiller pédagogique
École de technologie supérieure

Monsieur Jocelyn Perreault
Professeur
Université du Québec à Trois-Rivières

Madame Kathleen Pineau
Maître d'enseignement
École de technologie supérieure

Monsieur Alain Polguère
Professeur
Université de Montréal

Monsieur Denis Robichaud
Professeur
Télé-université

Madame Linda Rouleau
Professeure
École des hautes études commerciales de Montréal

Madame Louise Sauvé
Professeure
Télé-université

Madame Mirette Torkia
Conseillère pédagogique
Université Laval

Monsieur Rodolphe Toussaint
Professeur
Université du Québec à Trois-Rivières

Madame Amélie Trépanier
Conseillère en formation
Université Laval

Madame Nathalie Vézina
Professeure
Université de Sherbrooke

